



Организация Объединенных Наций

**Комиссия по наркотическим
средствам**

**Доклад о работе пятьдесят
четвертой сессии
(2 декабря 2010 года и
21-25 марта 2011 года)**

Экономический и Социальный Совет
Официальные отчеты, 2011 год
Дополнение № 8

Экономический и Социальный Совет
Официальные отчеты, 2011 год
Дополнение № 8

Комиссия по наркотическим средствам

**Доклад о работе пятьдесят четвертой сессии
(2 декабря 2010 года и
21-25 марта 2011 года)**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2011 год

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Доклад Комиссии по наркотическим средствам о работе ее возобновленной пятьдесят четвертой сессии, которая должна состояться 12 декабря 2011 года, будет издан в виде документа *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2011 год, Дополнение № 8А* (E/2011/28/Add.1).

[4 апреля 2011 года]

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Вопросы, требующие принятия решения Экономическим и Социальным Советом или доводимые до его сведения	1-3	1
A. Проект резолюции для принятия Экономическим и Социальным Советом	1	1
Поддержка разработки и осуществления комплексного подхода к подготовке программ в Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности		1
B. Проекты решений для принятия Экономическим и Социальным Советом	2	3
I. Доклад Комиссии по наркотическим средствам о работе ее пятьдесят четвертой сессии и предварительная повестка дня ее пятьдесят пятой сессии		4
II. Улучшение руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности: расширение мандата постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности		5
III. Доклад Международного комитета по контролю над наркотиками		7
C. Вопросы, доводимые до сведения Экономического и Социального Совета	3	7
Резолюция 54/1 Исполнение бюджета Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками на двухгодичный период 2010-2011 годов		7
Резолюция 54/2 Развитие международного сотрудничества в целях предупреждения управления транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения		8
Резолюция 54/3 Обеспечение наличия эталонных и контрольных образцов контролируемых веществ в лабораториях экспертизы наркотиков для использования в научных целях		11
Резолюция 54/4 Дальнейшее рассмотрение предложения организовать международный практикум и конференцию по вопросам альтернативного развития		13
Резолюция 54/5 Поощрение ориентированных на реабилитацию и реинтеграцию стратегий, осуществляемых в целях лечения расстройств, вызванных потреблением		

	наркотиков, и преодоления их последствий, и направленных на содействие укреплению здоровья и повышению социального благополучия отдельных лиц, семей и общин.	15
Резолюция 54/6	Содействие обеспечению наличия достаточного количества контролируемых на международном уровне наркотических средств и психотропных веществ для использования в медицинских и научных целях и меры по предупреждению их утечки и злоупотребления ими	18
Резолюция 54/7	Инициатива "Парижский пакт"	21
Резолюция 54/8	Укрепление международного сотрудничества и нормативной и институциональной основы в целях контроля над химическими веществами- прекурсорами, используемыми при незаконном изготовлении синтетических наркотиков	23
Резолюция 54/9	Повышение качества и расширение возможностей мониторинга для сбора, представления и анализа данных о мировой проблеме наркотиков и принятия мер по борьбе с ней.	27
Резолюция 54/10	Улучшение руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности: рекомендации постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности	31
Резолюция 54/11	Повышение роли гражданского общества в качестве участника усилий по решению мировой проблемы наркотиков	37
Резолюция 54/12	Активизация применения принципа общей и совместной ответственности в рамках борьбы с мировой проблемой наркотиков.	39
Резолюция 54/13	Сведение к нулю числа новых случаев ВИЧ- инфицированных среди лиц, употребляющих наркотики путем инъекций, и других наркопотребителей	41
Резолюция 54/14	Меры по поддержке усилий африканских государств в борьбе с мировой проблемой наркотиков.	44
Резолюция 54/15	Содействие развитию международного сотрудничества в целях оказания помощи государствам, наиболее затронутым проблемой транзита наркотиков	47

II.	Директивные указания программе по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и укрепление программы по наркотикам и роли Комиссии по наркотическим средствам как ее руководящего органа, включая административные и бюджетные вопросы и вопросы стратегического управления	4-20	51
	A. Ход обсуждения.	8-16	52
	B. Решения, принятые Комиссией.	17-20	53
III.	Обсуждения за круглым столом	21-50	55
IV.	Осуществление международных договоров о контроле над наркотиками	51-70	61
	A. Ход обсуждения.	55-67	62
	B. Решения, принятые Комиссией.	68-70	64
V.	Осуществление Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков	71-97	65
	A. Ход обсуждения.	74-88	66
	B. Решения, принятые Комиссией.	89-97	69
VI.	Положение в области незаконного оборота наркотиков в мире и рекомендации вспомогательных органов Комиссии	98-102	73
	A. Ход обсуждения.	100-101	73
	B. Решения, принятые Комиссией.	102	73
VII.	Предварительная повестка дня пятьдесят пятой сессии Комиссии по наркотическим средствам	103-105	75
	Решения, принятые Комиссией.	105	75
VIII.	Прочие вопросы.	106	77
IX.	Утверждение доклада Комиссии о работе ее пятьдесят четвертой сессии	107-108	79
X.	Организация работы сессии и административные вопросы	109-119	81
	A. Неофициальные предсессионные консультации	109-110	81
	B. Открытие и продолжительность сессии	111	81
	C. Участники.	112	82
	D. Выборы должностных лиц	113-116	82
	E. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.	117	83
	F. Документация	118	84
	G. Закрытие сессии	119	84

Глава I

Вопросы, требующие принятия решения Экономическим и Социальным Советом или доводимые до его сведения

A. Проект резолюции для принятия Экономическим и Социальным Советом

1. Комиссия по наркотическим средствам рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект резолюции:

Поддержка разработки и осуществления комплексного подхода к подготовке программ в Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 63/197 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 2008 года, озаглавленную "Международное сотрудничество в решении мировой проблемы наркотиков",

ссылаясь также на стратегию Управления Организации Объединенных Наций на период 2008-2011 годов¹, в которой определены четкие рамки работы Управления,

ссылаясь далее на свою резолюцию 2009/23 от 30 июля 2009 года, озаглавленную "Поддержка разработки и осуществления региональных программ Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности", и свою резолюцию 2010/20 от 22 июля 2010 года, озаглавленную "Поддержка разработки и осуществления комплексного подхода к подготовке программ в Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности",

1. *приветствует* доклад Директора-исполнителя о разработке и осуществлении региональных программ Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности²;

2. *с удовлетворением отмечает* возросшую степень причастности государств к региональным программам и их участия в таких программах и призывает государства-члены в других субрегионах сотрудничать с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности при подготовке аналогичных субрегиональных программ;

3. *просит* Секретариат содействовать распространению культуры оценки во всей организации, сделать общепринятым использование соответствующего инструментария мониторинга и оценки при планировании и

¹ Резолюция 2007/12 Экономического и Социального Совета, приложение.

² E/CN.7/2011/6-E/CN.15/2011/6.

осуществлении программ и обеспечивать надлежащую подготовку, в соответствующих случаях и в пределах имеющихся ресурсов, персонала как в штаб-квартире, так и в отделениях на местах;

4. *просит*, чтобы все региональные и тематические программы содержали положения об оценке, включая бюджет проведения оценки, доклад о результатах оценки и меры по развитию потенциала с точки зрения навыков проведения оценки, и чтобы существующие программы были дополнены приложениями, содержащими такие положения;

5. *приветствует* создание в Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности Группы по контролю качества и надзору для контроля за осуществлением программ и работой отделений на местах, призванной продемонстрировать финансовую подотчетность посредством обеспечения прозрачности и на основе документально подтвержденных данных и помочь как штаб-квартире Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, так и его отделениям на местах в обеспечении финансового надзора и качества;

6. *призывает* государства-члены продолжать оказывать поддержку региональным и тематическим программам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности путем внесения нецелевых добровольных взносов, желательно через фонд средств общего назначения, тем самым способствуя причастности государств и определению региональных приоритетов;

7. *приветствует* прогресс, достигнутый до настоящего времени в обеспечении функционирования Механизма Системы интеграции Центральной Америки и Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и его соответствующего прогрессивного развития;

8. *принимает к сведению* предпринимаемые усилия по осуществлению тематических и региональных программ, разработанных при поддержке со стороны Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, и начало осуществления региональных программ для Западной Африки и Восточной Африки, а также поддержку ведущейся работы в рамках региональных программ для Восточной Азии и района Тихого океана, Юго-Восточной Европы и Центральной Америки и Карибского бассейна, и принимает также к сведению презентацию региональной программы для арабских государств на совещании постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, состоявшемся 18 февраля 2011 года, и начало ее осуществления;

9. *ожидает* разработки в течение 2011 года региональных программ для Афганистана и соседних с ним стран и стран южной части Африки в консультации с государствами-членами из этих регионов;

10. *приветствует* создание центров передового опыта в различных странах Латинской Америки и Карибского бассейна в качестве важного компонента эффективного осуществления региональных и тематических программ и принимает к сведению возможное создание таких центров

передового опыта или аналогичных учреждений в других странах этого региона;

11. *поддерживает* деятельность Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности по руководству разработкой комплексного программного подхода в тесном сотрудничестве с государствами-членами;

12. *призывает* к расширению масштабов совместной деятельности различных учреждений системы Организации Объединенных Наций, учреждений, занимающихся вопросами развития, и региональных организаций в рамках их соответствующих мандатов;

13. *призывает* государства-члены учитывать, в надлежащих случаях, предусмотренные в региональных программах Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности мероприятия по оказанию технической помощи и использовать региональные программы в качестве средства активизации регионального сотрудничества в осуществлении тематических стратегий;

14. *призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности взаимодействовать с двусторонними и многосторонними агентствами по оказанию помощи и финансовыми учреждениями и продолжать поддерживать осуществление региональных и тематических программ Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;

15. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и впредь придавать первоочередное значение и оказывать поддержку применению комплексного подхода в рамках региональных и тематических программ, в том числе путем информирования постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности о ходе работы, и представить Комиссии по наркотическим средствам на ее пятьдесят пятой сессии доклад о ходе работы в этой области.

В. Проекты решений для принятия Экономическим и Социальным Советом

2. Комиссия рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующие проекты решений:

Проект решения I

Доклад Комиссии по наркотическим средствам о работе ее пятьдесят четвертой сессии и предварительная повестка дня ее пятьдесят пятой сессии

Экономический и Социальный Совет:

- a) принимает к сведению доклад Комиссии по наркотическим средствам о работе ее пятьдесят четвертой сессии;
- b) одобряет изложенную ниже предварительную повестку дня пятьдесят пятой сессии.

Предварительная повестка дня пятьдесят пятой сессии Комиссии по наркотическим средствам

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы

Оперативный сегмент

3. Директивные указания программе по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и укрепление программы по наркотикам и роли Комиссии по наркотическим средствам как ее руководящего органа, включая административные и бюджетные вопросы и вопросы стратегического управления:
 - a) работа Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и директивные указания;
 - b) роль Комиссии как руководящего органа программы по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности:
 - i) укрепление программы по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;
 - ii) административные и бюджетные вопросы и вопросы стратегического управления

Нормативный сегмент

4. Осуществление договоров о международном контроле над наркотиками:
 - a) изменения в сфере применения контроля над веществами;
 - b) Международный комитет по контролю над наркотиками;
 - c) международное сотрудничество с целью обеспечить наличие наркотических средств и психотропных веществ для использования в медицинских и научных целях и меры по предупреждению их утечки;

- d) другие вопросы, возникающие в связи с договорами о международном контроле над наркотиками
5. Обсуждения за круглым столом
- a) антинаркотические усилия и принцип общей и совместной ответственности: возможности и проблемы;
 - b) меры по предупреждению утечки веществ, часто используемых при изготовлении наркотических средств и психотропных веществ, из каналов внутреннего распределения, включая укрепление партнерских отношений с частным сектором
6. Осуществление Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков:
- a) сокращение спроса и связанные с этим меры;
 - b) сокращение предложения и связанные с этим меры;
 - c) борьба с отмыванием денег и расширение сотрудничества в правоохранительной области с целью укрепления международного сотрудничества
7. Положение в области незаконного оборота наркотиков в мире и рекомендации вспомогательных органов Комиссии
- * * *
8. Предварительная повестка дня пятьдесят шестой сессии Комиссии
9. Прочие вопросы
10. Утверждение доклада Комиссии о работе ее пятьдесят пятой сессии.

Проект решения II

Улучшение руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности: расширение мандата постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

Экономический и Социальный Совет, ссылаясь на свое решение 2009/251 от 30 июля 2009 года, озаглавленное "Периодичность и продолжительность возобновленных сессий Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию", в котором он установил, что начиная с 2010 года Комиссия по наркотическим средствам и Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию будут ежегодно проводить свои возобновленные сессии во второй половине года с

тем, чтобы они могли во исполнение резолюции 52/13 Комиссии по наркотическим средствам от 20 марта 2009 года рассматривать, в частности, доклады и рекомендации постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;

а) заявляет об осознании важной роли постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в оказании помощи Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию в решении вопросов финансирования и руководства, касающихся деятельности обеих комиссий;

б) подтверждает роль Комиссии по наркотическим средствам как основного директивного органа Организации Объединенных Наций по вопросам международного контроля над наркотиками и руководящего органа программы по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;

в) выражает обеспокоенность ситуацией в области руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и заявляет об осознании срочной необходимости в решении этих вопросов на прагматической, ориентированной на конкретные результаты, эффективной и коллективной основе;

г) подтверждает резолюцию 52/13 Комиссии по наркотическим средствам и постановляет продлить мандат постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности до проведения в первой половине 2013 года части сессии Комиссии, на которой Комиссия проведет тщательный обзор деятельности этой рабочей группы и рассмотрит вопрос о продлении ее мандата;

е) постановляет также, что рабочая группа проведет по крайней мере два официальных совещания, одно – в первом квартале 2012 года и другое – в первом квартале 2013 года, до проведения в первой половине этих годов частей сессий Комиссии и что сроки этих и возможных дополнительных неофициальных совещаний будут определены сопредседателями рабочей группы в консультации с Секретариатом;

ф) просит своевременно представить рабочей группе соответствующую документацию и утверждает следующую предварительную повестку дня рабочей группы:

1. Сводный бюджет Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2012-2013 годов
2. Руководство деятельностью и финансовое положение Управления

3. Оценка и надзор
4. Прочие вопросы.

Проект решения III

Доклад Международного комитета по контролю над наркотиками

Экономический и Социальный Совет принимает к сведению доклад Международного комитета по контролю над наркотиками за 2010 год³.

C. Вопросы, доводимые до сведения Экономического и Социального Совета

3. До сведения Экономического и Социального Совета доводятся следующие принятые Комиссией резолюции:

Резолюция 54/1

Исполнение бюджета Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками на двухгодичный период 2010-2011 годов

Комиссия по наркотическим средствам,

осуществляя административные и финансовые функции, возложенные на нее Генеральной Ассамблеей в соответствии с пунктом 2 раздела XVI ее резолюции 46/185 С от 20 декабря 1991 года,

рассмотрев доклад Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности об исполнении сводного бюджета Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2010-2011 годов⁴,

ссылаясь на свою резолюцию 52/14 от 2 декабря 2009 года,

1. *отмечает*, что доклад Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности об исполнении сводного бюджета Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2010-2011 годов⁵ содержит информацию о корректировках к сводному бюджету;

2. *утверждает* пересмотренный прогнозируемый объем использования средств общего назначения в течение двухгодичного периода

³ Доклад Международного комитета по контролю над наркотиками за 2010 год (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.11.XI.1).

⁴ E/CN.7/2011/11-E/CN.15/2011/11.

⁵ Там же.

2010-2011 годов и предлагает государствам-членам внести взносы в общем объеме не менее 16 378 300 долларов США;

3. *одобряет* приведенную ниже пересмотренную смету расходов на вспомогательное обслуживание программ и средств специального назначения;

Прогнозируемые ресурсы Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	Утвержденный бюджет, 2010-2011 годы	Пересмотренный бюджет, 2010-2011 годы	Утвержденный бюджет, 2010-2011 годы	Пересмотренный бюджет, 2010-2011 годы
Средства общего назначения				
связанные с должностями	15 103,7	14 008,9	52	53
не связанные с должностями	2 138,1	2 369,4	–	–
Итого	17 241,8	16 378,3	52	53
Средства для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ				
связанные с должностями	15 531,3	15 908,5	118	122
не связанные с должностями	5 156,6	7 062,0	–	–
Итого	20 687,9	22 970,5	118	122
Средства специального назначения	234 207,4	240 741,7	–	–
Внешние учреждения-исполнители	1 053,4	1 053,4	–	–
Всего	273 190,5	281 143,9	170	175

4. *отмечает*, что вышеуказанная прогнозируемая смета ресурсов зависит от получения необходимых средств.

Резолюция 54/2

Развитие международного сотрудничества в целях предупреждения управления транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения

Комиссия по наркотическим средствам,

ссылаясь на свою резолюцию 51/2 от 14 марта 2008 года, в которой Комиссия рассмотрела пагубные последствия управления транспортными средствами под действием каннабиса,

ссылаясь также на резолюцию 64/255 Генеральной Ассамблеи от 2 марта 2010 года, в которой она провозгласила 2011-2020 годы Десятилетием действий по обеспечению безопасности дорожного движения, и на декларацию, принятую на первой Всемирной министерской конференции по безопасности дорожного движения, проходившей в Москве 19 и 20 ноября 2009 года,

приветствуя Глобальный план осуществления Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения на 2011-2020 годы, в котором подчеркивается расширение масштабов проблемы безопасности дорожного движения, особенно в развивающихся странах, и который предусматривает в качестве одного из своих основополагающих элементов призыв к более безопасному поведению пользователей дорог, что предполагается обеспечить на основе, в частности, разработки комплексных программ, последовательного или все более твердого обеспечения соблюдения законов и стандартов, а также улучшения информирования общественности и программ обучения,

признавая важность реагирования на последствия управления транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения для здоровья людей и общественной безопасности на основе поощрения обмена информацией и опытом в отношении принятия научно обоснованных мер,

признавая также, что отсутствие на национальном уровне данных о масштабах проблемы управления транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения препятствует ее осознанию широкой общественностью во многих странах мира,

признавая далее, что отсутствие в некоторых странах информации об управлении транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения препятствует принятию эффективных ответных мер, направленных, в частности, на повышение информированности соответствующих целевых групп, усиление правоохранительных мер и снижение риска дорожно-транспортных происшествий,

приветствуя усилия государств-членов, направленные на привлечение внимания общественности к данной проблеме, разработку стандартных и надежных методов освидетельствования для определения опьянения водителей в результате употребления наркотиков, сбор данных о пострадавших лицах, которые потребляли наркотики в момент дорожно-транспортного происшествия или непосредственно перед этим, проведение тестирования в дорожных условиях, а также принятие и обеспечение соблюдения национального законодательства с целью недопущения управления транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения,

1. *настоятельно призывает* государства-члены, при необходимости, разработать национальные ответные меры для решения проблемы управления транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения на основе оценки и мониторинга масштабов этого явления на национальном уровне и на основе обмена информацией и наилучшей практикой осуществления эффективных ответных мер, в том числе путем взаимодействия с международным научным и юридическим сообществом, обеспечивая при этом соблюдение принципов уважения человеческого достоинства и физической неприкосновенности и учета соответствующих этических соображений;

2. *призывает* государства-члены поддерживать национальные и международные усилия по сбору всеобъемлющих данных о масштабах этого явления с соблюдением соответствующего законодательства, касающегося защиты данных, разработке эффективных методов тестирования в дорожных условиях для оценки степени наркотического опьянения водителей, в соответствии с их законодательной базой, повышению осведомленности

населения и укреплению безопасности путем разработки, при необходимости, согласованной комплексной стратегии, направленной на сокращение числа случаев управления транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения, в том числе с помощью совместных усилий научных кругов, частного сектора, профессиональных объединений, неправительственных организаций, гражданского общества, национальных обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, организаций, представляющих интересы пострадавших, молодежных организаций и средств массовой информации;

3. *подчеркивает* важность профилактических и правоохранительных мер по борьбе с явлением управления транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения, направленных прежде всего на повышение безопасности дорожного движения, и необходимость применения таких мер в сочетании с мерами, направленными на снижение других рисков, угрожающих безопасности дорожного движения, например риска управления транспортным средством в состоянии алкогольного опьянения;

4. *предлагает* государствам-членам принять во внимание существующие стандарты исследований, которые разработаны на национальном и международном уровнях и которые содействуют повышению качества, сопоставимости, надежности и полезности результатов исследований в этой области;

5. *настоятельно призывает* государства-члены, заинтересованные в этой проблеме, принять участие в первом международном симпозиуме по проблеме управления транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения, который будет проведен в Монреале, Канада, 17 и 18 июля 2011 года, направив национальные делегации в составе исследователей и правительственных должностных лиц;

6. *призывает* государства-члены представить Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности соответствующие всеобъемлющие данные, при необходимости и в полном соответствии с действующим законодательством о защите данных, о масштабах проблемы управления транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения, а также информацию о методологии, используемой для сбора таких данных, и просит Управление представить Комиссии на ее пятьдесят пятой сессии доклад о полученных материалах и взаимодействовать с другими соответствующими международными организациями в процессе подготовки этого доклада;

7. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, при условии наличия внебюджетных ресурсов и в соответствии с настоящей резолюцией, в полной мере принять участие в усилиях международного сообщества по реализации Глобального плана осуществления Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения на 2011-2020 годы;

8. *просит также* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности включить, при необходимости, вопрос повышения осведомленности общественности по проблеме общественной безопасности, связанной с управлением транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения, в будущие программы повышения общественной

осведомленности, что может включать осведомленность о правовой ситуации, включая правоохранные методы и вероятность оказаться обнаруженным, наряду с последствиями опасности злоупотребления наркотиками и просит далее Управление координировать такие усилия со своими отделениями на местах;

9. *просит* государства-члены и других доноров предоставить внебюджетные ресурсы на эти цели в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций.

Резолюция 54/3

Обеспечение наличия эталонных и контрольных образцов контролируемых веществ в лабораториях экспертизы наркотиков для использования в научных целях

Комиссия по наркотическим средствам,

признавая важную роль, возложенную на Международный комитет по контролю над наркотиками в соответствии с пунктом 4 статьи 9 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года⁶,

ссылаясь на Конвенцию о психотропных веществах 1971 года⁷, в которой признается, что использование психотропных веществ для научных целей необходимо и что их доступность для таких целей не должна чрезмерно ограничиваться;

ссылаясь также на свою резолюцию 53/4 от 12 марта 2010 года, в которой Комиссия подчеркнула важность обеспечения наличия достаточного количества контролируемых на международном уровне наркотиков для использования в научных целях и предупреждения при этом их утечки и злоупотребления ими,

принимая к сведению требования в отношении удовлетворения во всем мире научных потребностей в контролируемых на международном уровне веществах с соблюдением нормативно-правовых рамок, которые предотвращают их утечку и злоупотребление ими;

признавая важную роль лабораторий по анализу наркотиков в системах наркоконтроля, а также значимость результатов лабораторных исследований, в соответствии с резолюциями Комиссии 50/4 от 16 марта 2007 года и 52/7 от 20 марта 2009 года,

признавая также, что надежность аналитических исследований и результатов работы таких лабораторий имеет существенное значение для системы уголовного правосудия, правоохрательной и лечебно-профилактической деятельности, а также для международной унификации данных и обмена информацией по наркотикам и ее координации на

⁶ United Nations, *Treaty Series*, vol. 976, No. 14152.

⁷ *Ibid.*, vol. 1019, No. 14956.

международном уровне и что доступ к эталонным образцам контролируемых веществ является неременным условием обеспечения качества и достижения такой надежности,

подчеркивая, что программа обеспечения качества Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности имеет важное значение для лабораторий по анализу наркотиков, поскольку через нее участвующим в программе лабораториям государств-членов направляется минимально необходимое, однако достаточное количество эталонных образцов, что обеспечивает возможность непрерывного контроля и совершенствования их деятельности,

будучи обеспокоена тем, что расходы и сложные административные процедуры, связанные с получением требуемых свидетельств на ввоз/вывоз и обеспечением наличия эталонов контролируемых веществ, мешают повседневной аналитической работе лабораторий,

1. *призывает* Международный комитет по контролю над наркотиками и впредь прилагать усилия по обеспечению наличия достаточного количества контролируемых на международном уровне веществ для использования в научных целях и призывает Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности рассмотреть возможность направления соответствующих требований, предъявляемых к их качеству, по мере их появления;

2. *просит* государства-члены в консультации с Международным комитетом по контролю над наркотиками и Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности провести обзор национальных процедур с учетом существующих директивных и законодательных рамок, в соответствующих случаях, и в соответствии с положениями конвенций, с тем чтобы не создавать препятствий для доступа к эталонным и контрольным образцам контролируемых на международном уровне веществ для использования в научных целях;

3. *предлагает* Международному комитету по контролю над наркотиками и Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности тесно взаимодействовать в создании возможных механизмов, которые облегчат снабжение лабораторий экспертизы наркотиков минимальным, однако достаточным количеством эталонных и контрольных образцов контролируемых веществ, в том числе путем укрепления, при необходимости, существующих национальных программ, в целях поддержания их аналитической работы и работы по обеспечению качества, и отмечает, что такие механизмы могут включать назначение национальных координаторов, желательно из числа лабораторий, участвующих в программе международных совместных мероприятий Управления, и осуществление эффективных административных процедур, связанных с регулированием доступа к эталонным и контрольным образцам контролируемых веществ;

4. *рекомендует* Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать оказывать государствам-членам поддержку в деле совершенствования аналитической работы лабораторий и подготовки экспертов.

Резолюция 54/4

Дальнейшее рассмотрение предложения организовать международный практикум и конференцию по вопросам альтернативного развития

Комиссия по наркотическим средствам,

принимая во внимание положения Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года⁸, этой Конвенции с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года⁹, Конвенции о психотропных веществах 1971 года¹⁰ и Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года¹¹,

ссылаясь на Политическую декларацию, принятую Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии¹², План действий по налаживанию международного сотрудничества в деле искоренения незаконных наркотикосодержащих культур и содействия альтернативному развитию¹³, Всеобщую декларацию прав человека¹⁴, Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций¹⁵ и, в частности, сформулированные в ней цели в области развития, касающиеся крайней нищеты и голода (цель 1) и экологической устойчивости (цель 7)¹⁶,

подчеркивая обязательства, содержащиеся в Политической декларации и Планах действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков¹⁷,

ссылаясь на свою резолюцию 52/6 от 20 марта 2009 года, озаглавленную "Содействие применению оптимальных видов практики и извлеченных уроков для обеспечения устойчивости и целостности программ альтернативного развития", в которой она просила Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, во взаимодействии с соответствующими международными органами, и далее содействовать применению оптимальных видов практики и уроков, извлеченных в результате осуществления программ альтернативного развития в различных странах, в частности, путем организации в 2010 году международной конференции по этой теме,

ссылаясь также на свою резолюцию 53/6 от 12 марта 2010 года, озаглавленную "Дальнейшие меры по содействию применению оптимальных

⁸ Ibid., vol. 520, No. 7515.

⁹ Ibid., vol. 976, No. 14152.

¹⁰ Ibid., vol. 1019, No. 14956.

¹¹ Ibid., vol. 1582, No. 27627.

¹² Резолюция S-20/2 Генеральной Ассамблеи, приложение.

¹³ Резолюция S-20/4 Е Генеральной Ассамблеи.

¹⁴ Резолюция 217 А (III) Генеральной Ассамблеи.

¹⁵ Резолюция 55/2 Генеральной Ассамблеи.

¹⁶ A/56/326, приложение.

¹⁷ A/64/92-E/2009/98, раздел II.A.

видов практики и извлеченных уроков для обеспечения устойчивости и целостности программ альтернативного развития и предложение относительно организации международного практикума и конференции по вопросам альтернативного развития", в которой она приветствовала предложение Перу и Таиланда о совместном проведении международного практикума, который будет приурочен к международной конференции, в тесном сотрудничестве с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности,

подтверждая роль развивающихся стран в распространении оптимальных видов практики и стимулировании и укреплении сотрудничества в области комплексного и устойчивого альтернативного развития, которое в некоторых случаях включает превентивное альтернативное развитие, включая трансконтинентальное и межрегиональное сотрудничество и субрегиональное и региональное техническое сотрудничество, как отмечается в ее резолюции 53/6,

1. *признает*, что альтернативное развитие¹⁸ представляет собой важную, правомерную, жизнеспособную и устойчивую альтернативу незаконному культивированию наркотикосодержащих растений, которая является одной из ключевых составляющих политики и программ сокращения незаконного производства наркотиков, а также неотъемлемой частью усилий, прилагаемых правительствами с целью добиться устойчивого развития в своих странах;

2. *с удовлетворением отмечает*, что Перу и Таиланд по-прежнему исполнены решимости совместными усилиями организовать международный практикум и международную конференцию по вопросам альтернативного развития, и приветствует подтверждение предложения этих двух стран о совместном проведении вышеупомянутых мероприятий, принимая также во внимание, что для распространения информации и оптимальных видов практики и наращивания усилий по пропаганде этой устойчивой альтернативы незаконному культивированию наркотикосодержащих растений требуется тесное взаимодействие с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;

3. *отмечает*, что цель вышеупомянутых мероприятий заключается в том, чтобы получить предложенные материалы и вклад и оценить ранее предпринятые и текущие усилия для реализации будущих мероприятий по разработке свода международных руководящих принципов, которые будут служить руководством в проведении более эффективных программ альтернативного развития в районах производства наркотиков и будут рассмотрены высокопоставленными представителями, участвующими в вышеупомянутой международной конференции;

4. *настоятельно призывает* государства-члены, Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности,

¹⁸ В соответствии с резолюциями Экономического и Социального Совета 2006/33, 2007/12 и 2008/26 концепция альтернативного развития включает превентивное альтернативное развитие с уделением особого внимания обеспечению устойчивого и комплексного улучшения условий жизни людей.

международные финансовые учреждения, доноров, международные организации и другие заинтересованные стороны, участвующие в деятельности по развитию, связанной с усилиями в области контроля над наркотиками, и направить представителей высокого уровня и специалистов-практиков для активного участия в международном практикуме и международной конференции по вопросам альтернативного развития.

Резолюция 54/5

Поощрение ориентированных на реабилитацию и реинтеграцию стратегий, осуществляемых в целях лечения расстройств, вызванных потреблением наркотиков, и преодоления их последствий, и направленных на содействие укреплению здоровья и повышению социального благополучия отдельных лиц, семей и общин

Комиссия по наркотическим средствам,

ссылаясь на Политическую декларацию, принятую Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии¹⁹, и Политическую декларацию и План действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков²⁰,

ссылаясь также на Единую конвенцию о наркотических средствах 1961 года²¹, эту Конвенцию с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года²², Конвенцию о психотропных веществах 1971 года²³ и Конвенцию Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года²⁴,

ссылаясь далее на резолюцию 64/182 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 2009 года о международном сотрудничестве в решении мировой проблемы наркотиков, в которой Ассамблея подтвердила обязательство государств-членов поощрять, разрабатывать, пересматривать или укреплять эффективные, всеобъемлющие, комплексные программы сокращения спроса на наркотики, основанные на научных данных и предусматривающие широкий круг мер, включая первичную профилактику, раннее вмешательство, лечение, уход, реабилитацию, социальную интеграцию и соответствующие вспомогательные услуги, направленные на содействие укреплению здоровья и повышение социального благополучия отдельных лиц, семей и общин и смягчение пагубных последствий потребления наркотиков для отдельных лиц и общества в целом, принимая во внимание особые проблемы, возникающие в связи с наркопотребителями, относящимися к группам повышенного риска, в

¹⁹ Резолюция S-20/2 Генеральной Ассамблеи, приложение.

²⁰ A/64/92-E/2009/98, раздел II.A.

²¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 520, No. 7515.

²² Ibid., vol. 976, No. 14152.

²³ Ibid., vol. 1019, No. 14956.

²⁴ Ibid., vol. 1582, No. 27627.

полном соответствии с тремя международными конвенциями о контроле над наркотиками и в соответствии с национальным законодательством,

признавая, что наркозависимость представляет собой хроническое, но поддающееся профилактике и лечению многофакторное расстройство здоровья,

будучи убеждена в необходимости основывать программы лечения и реабилитации лиц, страдающих расстройствами вследствие потребления наркотиков, на основе научных данных при уважении прав человека и человеческого достоинства,

будучи убеждена также в необходимости совершенствовать качество, охват и разнообразие услуг по сокращению спроса, включая услуги, направленные на реабилитацию, реинтеграцию и предупреждение рецидива, в качестве элемента системы медико-санитарной и социальной помощи,

признавая, что обеспечение реабилитации, реинтеграции и выздоровления является важным элементом общих усилий по сокращению потребления запрещенных наркотиков и ограничению его последствий,

признавая также, что системы лечения должны быть увязаны с мероприятиями по профилактике наркомании, направленными на предоставление молодежи, взрослым и общинам знаний, навыков и возможностей для выбора здорового образа жизни, включая целевые мероприятия для групп повышенного риска наркопотребления и оказание поддержки уязвимым семьям в дополнение к услугам по лечению,

подчеркивая важность многосекторального и полностью скоординированного подхода, предусматривающего участие различных правительственных учреждений и неправительственных организаций в рамках общин, для поддержки усилий по разработке комплексной системы мер и программ, способствующих профилактике, раннему выявлению и вмешательству, лечению, уходу и оказанию соответствующих вспомогательных услуг в целях реабилитации, социальной реинтеграции и выздоровления,

подчеркивая также важность недопущения дискриминации, в том числе социального отчуждения и социальной маргинализации, лиц, страдающих наркозависимостью, и обеспечения уважения их прав человека и человеческого достоинства,

признавая преимущества инвестирования средств в лечение расстройств, вызванных потреблением наркотиков, включая снижение отрицательных медико-санитарных и социальных последствий потребления наркотиков, совершенствование системы здравоохранения и обеспечение общественной безопасности, а также укрепление социальной сплоченности и благополучия,

выражая удовлетворение в связи с глобальными совместными усилиями, в которых под руководством Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Всемирной организации здравоохранения участвуют правительства, профессиональные медики, неправительственные организации и финансовые учреждения, стремящиеся расширить охват системы базовых услуг для сокращения спроса на наркотики,

1. *призывает* государства-члены обеспечить, чтобы программы и практические меры по сокращению спроса на наркотики предусматривали доступ к основанному на научных данных и гуманному лечению, уходу и соответствующим вспомогательным услугам, направленным на реабилитацию и реинтеграцию, для лиц, страдающих от наркозависимости и связанных с наркотиками болезней, и предоставить им доступ к услугам по реабилитации и реинтеграции, направленным на содействие укреплению здоровья и повышению социального благополучия отдельных лиц, семей и общин;

2. *настоятельно призывает* государства-члены выявлять случаи дискриминации в отношении лиц, употребляющих наркотики, и решительно противодействовать такой дискриминации, обеспечивая при этом своевременный доступ к услугам по консультированию, лечению и реабилитации, направленным на содействие укреплению здоровья и повышению социального благополучия отдельных лиц, семей и общин;

3. *настоятельно призывает также* государства-члены сосредоточить внимание на услугах по профилактике, лечению, уходу и вспомогательному обслуживанию для наркопотребителей, страдающих расстройствами, связанными с наркотиками, а также для их семей в целях разработки эффективных мер, способствующих социальной реинтеграции, включая поддержку программ по содействию занятости находящихся в процессе лечения и выздоровления лиц, в которых учитываются их особые потребности в процессе реабилитации, и обеспечить принятие мер по профилактике заболеваний, связанных с потреблением наркотиков, которые направлены на содействие укреплению здоровья и повышению социального благополучия отдельных лиц, семей и общин;

4. *настоятельно призывает далее* государства-члены обеспечить, чтобы лечение наркозависимости осуществлялось на основе научных данных, в рамках комплексного подхода к сокращению спроса на наркотики, и признавалось в качестве ключевого элемента национальных усилий, направленных на сокращение потребления запрещенных наркотиков и смягчение его пагубных медико-санитарных и социальных последствий, а также совершенствовать услуги по реабилитации и реинтеграции, направленные на содействие укреплению здоровья и повышению социального благополучия отдельных лиц, семей и общин;

5. *призывает* государства-члены обеспечить разнообразный набор услуг по лечению, включая медицинскую помощь и психосоциальное лечение и реабилитацию, отвечающих потребностям лиц, страдающих наркозависимостью, во всех соответствующих социальных и клинических условиях;

6. *настоятельно рекомендует* государствам-членам обеспечить более широкое наличие и охват медико-санитарных услуг и услуг по социальной реабилитации для лиц, страдающих наркозависимостью, и включить такие услуги в качестве неотъемлемой части в общую систему здравоохранения;

7. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности включить ориентированные на реабилитацию и реинтеграцию модули для лечения наркозависимости в свои соответствующие программы технической помощи и подготовки кадров, направленные на

содействие укреплению здоровья и повышению социального благополучия отдельных лиц, семей и общин;

8. *настоятельно призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности собирать и распространять информацию о соответствующем опыте осуществления основанных на научных данных программ и мероприятий по реабилитации и реинтеграции и представлять государствам-членам рекомендации и оказывать помощь в разработке программ по осуществлению таких успешных мероприятий в рамках их общих стратегий сокращения спроса на наркотики;

9. *предлагает* государствам-членам содействовать распространению информации о наилучших видах практики, направленной на расширение охвата услуг по сокращению спроса на наркотики в результате осуществления партнерских программ Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Всемирной организацией здравоохранения с участием гражданского общества, частного сектора, соответствующих органов системы Организации Объединенных Наций и других региональных и международных организаций в целях расширения охвата базовыми услугами для лечения наркозависимости и обеспечения соответствующего ухода;

10. *предлагает также* государствам-членам и другим донорам предоставлять внебюджетные ресурсы на эти цели в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций;

11. *просит* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности представить Комиссии на ее пятьдесят пятой сессии доклад о мерах, принятых во исполнение настоящей резолюции, и о прогрессе, достигнутом в ее осуществлении.

Резолюция 54/6

Содействие обеспечению наличия достаточного количества контролируемых на международном уровне наркотических средств и психотропных веществ для использования в медицинских и научных целях и меры по предупреждению их утечки и злоупотребления ими

Комиссия по наркотическим средствам,

ссылаясь на свою резолюцию 53/4 от 12 марта 2010 года, направленную на содействие обеспечению достаточного количества контролируемых на международном уровне веществ для использования в медицинских и научных целях и принятие мер по предупреждению их утечки и злоупотребления ими в соответствии с Единой конвенцией о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года²⁵, и Конвенцией о психотропных веществах 1971 года²⁶,

²⁵ Ibid., vol. 976, No. 14152.

²⁶ Ibid., vol. 1019, No. 14956.

принимая к сведению специальный доклад Международного комитета по контролю над наркотиками, озаглавленный "Доклад Международного комитета по контролю над наркотиками о наличии психоактивных средств, находящихся под международным контролем: обеспечение надлежащего доступа для медицинских и научных целей"²⁷, а также документ Всемирной организации здравоохранения, озаглавленный "Ensuring Balance in National Policies on Controlled Substances: Guidance for Availability and Accessibility of Controlled Medicines" ("Обеспечение равновесия в национальной политике в области контролируемых веществ: Руководство по вопросам наличия и доступности контролируемых лекарственных препаратов")²⁸,

отмечая с признательностью продолжающиеся усилия неправительственных организаций и гражданского общества, направленные на подтверждение важности наличия достаточного количества контролируемых на международном уровне веществ для использования в медицинских и научных целях, как это предусматривается в конвенциях о международном контроле над наркотиками,

1. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в консультации с Международным комитетом по контролю над наркотиками и Всемирной организацией здравоохранения проанализировать и, если это необходимо, обновить свои типовые законы для обеспечения того, чтобы они отражали надлежащее равновесие между обеспечением достаточного доступа к контролируемым на международном уровне веществам и предупреждением их утечки и злоупотребления ими в соответствии с положениями конвенций о международном контроле над наркотиками;

2. *просит также* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности разработать техническое руководство для разъяснения пересмотренных типовых законов в целях поддержки мероприятий по подготовке кадров и повышению осведомленности для своего персонала в региональных и страновых отделениях и обеспечить доступ к таким типовым законам и их понимание государствами-членами;

3. *просит далее* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности провести для своего персонала в региональных и страновых отделениях мероприятия по подготовке кадров и повышению осведомленности для содействия обеспечению наличия достаточного количества контролируемых на международном уровне веществ для использования в медицинских и научных целях и принятия мер по предупреждению их утечки и злоупотребления ими;

4. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Международный комитет по контролю над наркотиками продолжить свои усилия по обеспечению наличия достаточного количества контролируемых на международном уровне наркотических средств для использования в медицинских и научных целях во всем мире, сотрудничая, в надлежащих случаях, в рамках Программы обеспечения доступа к

²⁷ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.11.XI.7.

²⁸ WHO/EDM/QSM/2000.4.

контролируемым лекарственным средствам Всемирной организации здравоохранения, и продолжить свою деятельность по предупреждению их утечки и злоупотребления ими;

5. *призывает* Международный комитет по контролю над наркотиками продолжить в сотрудничестве со Всемирной организацией здравоохранения его усилия по разработке руководящих принципов для оказания помощи государствам-членам в оценке потребностей в контролируемых на международном уровне наркотических средствах и психотропных веществах для использования в медицинских и научных целях;

6. *призывает* государства-члены, в надлежащих случаях, выполнять рекомендации, содержащиеся в специальном докладе Международного комитета по контролю над наркотиками, озаглавленном "Доклад Международного комитета по контролю над наркотиками о наличии психоактивных веществ, находящихся под международным контролем: обеспечение надлежащего доступа для медицинских и научных целей"²⁹;

7. *призывает также* Международный комитет по контролю над наркотиками при поддержке государств-членов продолжать оказывать помощь компетентным национальным органам с целью совершенствования процедур представления национальных докладов, содержащих статистические данные, оценки законных потребностей в наркотических средствах и добровольные оценки законных потребностей в психотропных веществах;

8. *вновь повторяет свой призыв* к государствам-членам своевременно выполнять свои обязательства по представлению Международному комитету по контролю над наркотиками и Генеральному секретарю, в надлежащих случаях, информации об использовании в их странах контролируемых на международном уровне наркотических средств и психотропных веществ в медицинских и научных целях, а также об утечке и незаконном обороте таких средств и веществ и злоупотреблении ими, как это требуется согласно конвенциям о международном контроле над наркотиками;

9. *призывает* государства-члены представлять Международному комитету по контролю над наркотиками данные о потреблении психотропных веществ в медицинских и научных целях таким же образом, как и в отношении наркотических средств, с тем чтобы позволить Комитету тщательно проанализировать уровни потребления психотропных веществ и содействовать обеспечению наличия достаточного количества таких веществ;

10. *призывает также* государства-члены обеспечить вовлечение в эту деятельность и скоординированность усилий своих соответствующих органов и ведомств, ответственных, в том числе, за здравоохранение, отправление правосудия, регулирование лекарственных препаратов и правоохранительную деятельность, для определения, новой оценки и обеспечения, посредством своих соответствующих национальных законов, политики и программ, надлежащей сбалансированности между доступом к контролируемым на международном уровне веществам для использования в медицинских и научных целях и предупреждением их утечки и злоупотребления ими;

²⁹ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.11.XI.7.

11. *просит* государства-члены и Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и соответствующие международные организации содействовать оказанию технической помощи развивающимся странам, особенно развивающимся странам, желающим улучшить положение в области наличия контролируемых на международном уровне веществ для использования в медицинских и научных целях и принимающим меры по предупреждению их утечки и злоупотребления ими, в том числе, при необходимости, на основе поддержки в рамках сотрудничества Юг-Юг;

12. *предлагает* государствам-членам и другим донорам предоставлять внебюджетные ресурсы на эти цели в соответствии с правилами и положениями Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;

13. *просит* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности представить Комиссии на ее пятьдесят пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

Резолюция 54/7

Инициатива "Парижский пакт"

Комиссия по наркотическим средствам,

подтверждая обязательства, взятые на себя государствами-членами в Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков³⁰, в которых государства-члены решили установить 2019 год в качестве целевой даты, к которой государствам следует обеспечить ликвидацию или существенное и поддающееся оценке сокращение незаконного культивирования опийного мака, кокаинового куста и растения каннабис; незаконного спроса на наркотические средства и психотропные вещества, а также связанных с наркотиками рисков для здоровья и социальных рисков; незаконного производства, изготовления, сбыта и распространения, а также оборота психотропных веществ, включая синтетические наркотики; утечки и незаконного оборота прекурсоров; масштабов отмывания денежных средств, связанного с незаконным оборотом наркотиков,

приветствуя инициативу "Парижский пакт" и две международные конференции министерского уровня в его рамках, которые были проведены в Париже в 2003 году и в Москве в 2006 году,

принимая во внимание опубликованный Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности доклад "Afghanistan Opium Survey 2010" (Обзор производства опия в Афганистане за 2010 год), в котором сообщается о стабильном в национальных масштабах уровне

³⁰ См. A/64/9-E/2009/98, раздел II.A.

незаконного культивирования опия, а также о повышении цен на него в течение прошлого года,

отмечая доклад Международного комитета по контролю над наркотиками за 2010 год о прекурсорах и химических веществах, часто используемых при незаконном изготовлении наркотических средств и психотропных веществ³¹, в котором Комитет указал на необходимость непрерывных усилий для сохранения сдерживающего воздействия на торговцев веществами, используемыми для незаконного производства героина,

выражая свою поддержку усилиям государств-членов по укреплению международного и регионального сотрудничества, включая осуществление инициатив по противодействию угрозе, которую представляют незаконное культивирование, оборот и потребление афганских опиатов,

отмечая международные конференции по Афганистану, проведенные в Лондоне в январе 2010 года и в Кабуле в июле 2010 года, на которых, в частности, рассматривался вопрос о противодействии наркоугрозе в качестве межсекторальной темы,

отмечая также Международный форум "Производство афганских наркотиков – угроза международному сообществу", состоявшийся в Москве в июне 2010 года,

1. *приветствует* решение возобновленного заседания Политической консультативной группы Парижского пакта, которое состоялось 17 марта 2011 года в Вене, о том, чтобы провести в Вене, во второй половине 2011 года, в продолжение инициативы "Парижский пакт", международную конференцию на уровне министров;

2. *призывает* эту международную конференцию способствовать укреплению решимости государств-членов противодействовать незаконной торговле афганскими опиатами;

3. *предлагает* всем заинтересованным сторонам принять активное участие в этой конференции;

4. *просит* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, при условии наличия внебюджетных ресурсов, оказать содействие в организации и проведении этой международной конференции и представить Комиссии на ее пятьдесят пятой сессии соответствующий доклад.

³¹ *Прекурсоры и химические вещества, часто используемые при незаконном изготовлении наркотических средств и психотропных веществ: доклад Международного комитета по контролю над наркотиками за 2010 год о выполнении статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.11.XI.4).

Резолюция 54/8

Укрепление международного сотрудничества и нормативной и институциональной основы в целях контроля над химическими веществами-прекурсорами, используемыми при незаконном изготовлении синтетических наркотиков

Комиссия по наркотическим средствам,

ссылаясь на Политическую декларацию и План действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков³², в которых было решено установить 2019 год в качестве целевой даты, к которой государствам следует обеспечить ликвидацию или существенное и поддающееся оценке сокращение утечки и незаконного оборота веществ, часто используемых при незаконном изготовлении наркотических средств и психотропных веществ, а также было указано, что, хотя меры законодательного контроля и регулирования позволяют предотвращать утечку веществ, часто используемых при изготовлении наркотических средств и психотропных веществ, в каналы незаконной торговли, такие вещества по-прежнему поступают в подпольные лаборатории по изготовлению наркотиков,

ссылаясь также на свои резолюции 53/15 от 12 марта 2010 года и 51/10 от 14 марта 2008 года, в которых она настоятельно призвала государства-члены дополнительно укрепить, обновить или, если они еще не сделали этого, принять национальное законодательство и механизмы, касающиеся контроля над прекурсорами, используемыми при незаконном изготовлении наркотиков, и подчеркнула необходимость того, чтобы государства-члены укрепляли системы мониторинга и контроля в пунктах ввоза химических веществ-прекурсоров и содействовали безопасной перевозке таких веществ,

ссылаясь далее на резолюцию 59/162 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 2004 года, в которой Ассамблея особо отметила, что государствам необходимо обеспечить создание соответствующих механизмов для предотвращения утечки препаратов, содержащих химические вещества, включенные в таблицы I и II Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года³³, которые связаны с незаконным изготовлением наркотиков, в частности препаратов, содержащих эфедрин и псевдоэфедрин,

ссылаясь на резолюции Организации Объединенных Наций, в которых государствам-членам предлагалось наращивать международное и региональное сотрудничество в целях противодействия незаконному изготовлению и обороту наркотиков, в том числе путем укрепления контроля за международной торговлей химическими веществами-прекурсорами, часто используемыми при изготовлении запрещенных наркотиков, и пресечения попыток организации утечки этих веществ из каналов законной международной торговли в сферу незаконного использования,

³² A/64/92-E/2009/98, раздел II.A.

³³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1582, No. 27627.

вновь подтверждая важное значение дальнейшего укрепления существующих механизмов международного сотрудничества для контроля над химическими веществами-прекурсорами, часто используемыми при незаконном изготовлении наркотических средств и психотропных веществ, и необходимость участия государств в осуществляемых в настоящее время международных операциях и проектах, таких как проект "Призма" и проект "Сплоченность",

учитывая законную потребность, в частности, промышленности и торговли, иметь доступ к химическим веществам-прекурсорам, часто используемым при незаконном изготовлении наркотических средств и психотропных веществ, как это отмечается в Политической декларации и Плана действий, и важную роль этих секторов в предотвращении утечки таких веществ из каналов законного изготовления и торговли,

учитывая также важную работу Международного комитета по контролю над наркотиками как главного органа и глобального координационного центра международной деятельности по контролю над прекурсорами,

вновь подчеркивая, что предотвращение утечки химических веществ-прекурсоров, включенных и не включенных в списки, является ключевой составляющей усилий по сокращению масштабов незаконного изготовления и предложения наркотических средств и психотропных веществ,

вновь выражая обеспокоенность угрожающими масштабами незаконного изготовления в мире героина, кокаина и таких синтетических наркотиков, как стимуляторы амфетаминового ряда, связанной с ними утечкой химических веществ-прекурсоров, используемых при незаконном изготовлении наркотических средств и психотропных веществ, а также появлением новых методов, применяемых организованными преступными группами для организации утечки таких химических веществ из сферы законной торговли,

признавая тот факт, что утечка фармацевтических препаратов³⁴, содержащих эфедрин и псевдоэфедрин, вызывает обеспокоенность и представляет собой серьезную проблему для органов наркоконтроля, поскольку такие препараты могут не подпадать под те же меры контроля, что эфедрин и псевдоэфедрин в нерасфасованном (сыром) виде,

признавая также, что эфедрин и псевдоэфедрин, входящие в состав фармацевтических препаратов, могут легко извлекаться из этих препаратов с целью изготовления стимуляторов амфетаминового ряда,

с удовлетворением отмечая положительные результаты осуществления проектов "Призма" и "Сплоченность", инициированных Международным комитетом по контролю над наркотиками в сотрудничестве с государствами-членами в целях предотвращения утечки прекурсоров стимуляторов амфетаминового ряда и героина и кокаина, соответственно,

принимая к сведению предложение правительства Перу выступить, при поддержке Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, принимающей стороной центра передового опыта для региона

³⁴ Для целей настоящей резолюции к числу фармацевтических препаратов относятся препараты, предназначенные для людей и ветеринарных целей.

Латинской Америки и Карибского бассейна с целью разработки учебных программ для публичных должностных лиц по различным аспектам проблемы химических веществ-прекурсоров, включая обмен оптимальными видами практики и опытом,

1. *рекомендует* правительствам продолжать содействовать реализации усилий Международного комитета по контролю над наркотиками, особенно через онлайн-систему предварительного уведомления, предназначенную для предварительного уведомления об экспорте химических веществ-прекурсоров, и, по возможности, включать в эти уведомления в соответствии с национальным законодательством об экспорте фармацевтические препараты, содержащие эфедрин и псевдоэфедрин, для содействия оперативному выявлению новых схем утечки химических веществ-прекурсоров, используемых при незаконном изготовлении наркотических средств и психотропных веществ;

2. *призывает* Международный комитет по контролю над наркотиками дополнительно укрепить связь с государствами-членами и взаимодействовать с ними в выявлении возможностей для осуществления более эффективного контроля и мониторинга торговли химическими веществами-прекурсорами, часто используемыми при незаконном изготовлении наркотических средств и психотропных веществ;

3. *настоятельно призывает* государства-члены дополнительно укрепить, обновить или, если они еще не сделали этого, принять национальное законодательство и механизмы, касающиеся контроля над прекурсорами, используемыми при незаконном изготовлении наркотиков, в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года³⁵;

4. *призывает* государства-члены принять в необходимых случаях нормативные положения о контроле за производством, распространением и продажей фармацевтических препаратов, содержащих эфедрин и псевдоэфедрин, для предотвращения утечки, в том числе посредством направления предварительных уведомлений об экспорте, не препятствуя при этом использованию основных фармацевтических препаратов в медицинских целях;

5. *призывает также* государства-члены, в соответствии со своей резолюцией 49/3 от 17 марта 2009 года, на регулярной основе пересматривать исчисления своих потребностей в химических веществах, указанных в настоящей резолюции, и представлять Международному комитету по контролю над наркотиками самые свежие данные;

6. *предлагает* государствам-членам рассмотреть на национальном уровне возможность расширения перечня находящихся под международным контролем химических веществ-прекурсоров и веществ, часто используемых при незаконном изготовлении наркотических средств и психотропных веществ;

7. *призывает* государства-члены применять в отношении фармацевтических препаратов, содержащих эфедрин и псевдоэфедрин, такие

³⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1582, No. 27627.

же меры контроля, как и в отношении химических веществ-прекурсоров в нерасфасованном (сыром) виде;

8. *призывает также* государства-члены, в которых разные или дополнительные органы регулирования отвечают за контроль над препаратами отдельно от контроля над химическими веществами-прекурсорами в нерасфасованном (сыром) виде, содержащимися в таких препаратах, обеспечить координацию и сотрудничество правительственных органов при осуществлении ими контрольных функций с целью налаживания целостного и эффективного регулирующего контроля над препаратами и химическими веществами-прекурсорами в нерасфасованном (сыром) виде;

9. *призывает далее* государства-члены рассмотреть вопрос об укреплении, в соответствии со своим внутренним законодательством, общего контроля и мониторинга торговли химическими веществами-прекурсорами, в том числе фармацевтическими препаратами, содержащими эфедрин и псевдоэфедрин, которые легко могут быть использованы или извлечены легкодоступными средствами для использования при незаконном изготовлении наркотических средств и психотропных веществ, таких как стимуляторы амфетаминового ряда, и, по возможности, осуществлять мониторинг законной торговли такими химическими веществами-прекурсорами и фармацевтическими препаратами;

10. *призывает* государства-члены продолжать представлять Международному комитету по контролю над наркотиками соответствующую информацию о любых новых выявленных химических веществах-прекурсорах, замещающих прекурсоры, которые часто используются при незаконном изготовлении наркотических средств и психотропных веществ, об изготовлении таких химических веществ и о новых средствах синтеза и методах, используемых при незаконном производстве наркотиков;

11. *предлагает* государствам-членам принять соответствующие меры для укрепления международного сотрудничества и обмена информацией о новых выявленных маршрутах и методах деятельности преступных организаций, которые непосредственно связаны с утечкой или контрабандой химических веществ-прекурсоров, часто используемых при незаконном изготовлении наркотических средств и психотропных веществ, в том числе об использовании Интернета в незаконных целях, и продолжать уведомлять Международный комитет по контролю над наркотиками о наличии такой информации;

12. *просит* государства-члены и далее представлять Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, посредством вопросника к ежегодному докладу, информацию о случаях незаконного оборота в пределах их юрисдикции, которую они считают важной с учетом выявленных новых тенденций, больших количеств, источников получения таких веществ или методов, используемых занимающимися этим лицами, в соответствии с положениями статьи 20 Конвенции 1988 года;

13. *предлагает* государствам-членам повышать степень осведомленности о рисках, связанных с утечкой фармацевтических препаратов, содержащих эфедрин и псевдоэфедрин, а также наращивать потенциал в этой области;

14. *подчеркивает*, что государствам-членам необходимо укреплять системы мониторинга и контроля во всех пунктах ввоза и вывоза химических веществ-прекурсоров, часто используемых при незаконном изготовлении наркотических средств и психотропных веществ, в том числе в аэропортах, морских и речных портах и таможенных пунктах, и содействовать организации надежной перевозки таких веществ, и обращает особое внимание на безотлагательную необходимость расширить масштабы международного сотрудничества в этой области, в частности поддержать усилия по контролю, прилагаемые в настоящее время развивающимися странами;

15. *призывает* государства-члены разработать мероприятия для осуществления совместно с национальной химической промышленностью, поскольку такие мероприятия позволяют существенно расширить доступ органов регулирования к важной информации о необычных торговых операциях и сделках с прекурсорами;

16. *предлагает* государствам-членам содействовать внедрению добровольных кодексов поведения для предприятий химической промышленности в соответствии с разработанными Международным комитетом по контролю над наркотиками "Руководящими принципами подготовки добровольного кодекса поведения химической промышленности"³⁶ в целях содействия распространению ответственной коммерческой практики и торговли химическими веществами, а также предотвращению утечки химических веществ в каналы незаконного изготовления наркотиков;

17. *предлагает* Международному комитету по контролю над наркотиками рассмотреть в сотрудничестве с государствами-членами вопрос об утечке ветеринарных фармацевтических препаратов, содержащих эфедрин и псевдоэфедрин, а также меры, принимаемые государствами для контроля, и предлагает заинтересованным государствам-членам внести взносы на эти цели.

Резолюция 54/9

Повышение качества и расширение возможностей мониторинга для сбора, представления и анализа данных о мировой проблеме наркотиков и принятия мер по борьбе с ней

Комиссия по наркотическим средствам,

принимая во внимание положения Единой конвенции по наркотическим средствам 1961 года³⁷, этой Конвенции с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года³⁸, Конвенции о психотропных веществах 1971 года³⁹ и Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против

³⁶ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.09.XI.17.

³⁷ United Nations, *Treaty Series*, vol. 520, No. 7515.

³⁸ Ibid., vol. 976, No. 14152.

³⁹ Ibid., vol. 1019, No.14956.

незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года⁴⁰,

сознавая необходимость установления надлежащих процедур для выполнения возложенных на нее полномочий в отношении рассмотрения докладов, представляемых в соответствии с вышеупомянутыми международными договорами,

учитывая Политическую декларацию и План действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков⁴¹, в которых государства-члены отметили необходимость разработки показателей и инструментов для сбора и анализа точных, надежных и сопоставимых данных по всем соответствующим аспектам мировой проблемы наркотиков, а также, в соответствующих случаях, их совершенствования или разработки новых показателей и инструментов,

учитывая также, что в Политической декларации и Планах действий государства-члены обязались представлять Комиссии доклады о своих усилиях, направленных на полное осуществление Политической декларации и Плана действий,

ссылаясь на свою резолюцию 52/12 от 20 марта 2009 года, в которой она постановила создать группу экспертов открытого состава по сбору данных для совершенствования процедур сбора, представления и анализа данных с целью наблюдения за ходом осуществления Политической декларации и Плана действий, которая провела два совещания, и свое решение 53/2 от 10 марта 2010 года, в котором она вновь созвала совещание группы экспертов согласно своей резолюции 52/12,

отмечая с признательностью усилия группы экспертов открытого состава по сбору данных, направленные на совершенствование процедур сбора, представления и анализа данных, используемых для наблюдения за ходом осуществления Политической декларации и Плана действий, а также представления сведений в соответствии с тремя конвенциями о международном контроле над наркотиками,

ссылаясь на свою резолюцию 53/16 от 2 декабря 2010 года, в которой она приняла вопросник к ежегодному докладу⁴², как он был представлен группой экспертов по сбору данных, постановила периодически пересматривать его, чтобы иметь универсальный международный инструмент, обеспечивающий возможность представления информации о складывающейся наркоситуации в странах и принимаемых ответных мерах, принимая во внимание потребности и задачи, связанные со сбором как качественных, так и количественных данных и информации, и просила Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности проводить такие пересмотры, принимая во внимание, в частности, задачи, которые были определены, и рекомендации,

⁴⁰ Ibid., vol. 1582, No. 27627.

⁴¹ A/64/92-E/2009/98, раздел II.A.

⁴² E/CN.7/2010/19, E/CN.7/2010/20, E/CN.7/2010/21 и E/CN.7/2010/22.

которые были вынесены вновь созванной группой экспертов по сбору данных⁴³,

отмечая важность обеспечения согласованности в том, что касается вопросника к ежегодному докладу и других инструментов отчетности в рамках системы Организации Объединенных Наций и других международных и региональных организаций,

отмечая также региональные усилия, такие как усилия, предпринятые недавно в регионе Океании, в целях улучшения сбора данных и признавая уроки, которые могут быть извлечены из этого опыта,

отмечая с обеспокоенностью доклад Секретариата о положении в области злоупотребления наркотиками в мире за 2011 год⁴⁴, в котором выражается озабоченность в связи с недостатком текущей информации о большинстве эпидемиологических показателей потребления наркотиков в результате отсутствия в ряде районов мира надежных систем сбора информации по наркотикам и наркологического мониторинга, что затрудняет наблюдение за развитием текущих и возникновением новых тенденций, принятие научно обоснованных мер и оценку их эффективности,

1. *признает*, что для совершенствования процедур анализа и представления точных, надежных, актуальных и сопоставимых данных о всех соответствующих аспектах наркоситуации в мире, в том числе в области сокращения спроса на наркотики и их предложения, необходимы постоянные усилия;

2. *предлагает* государствам, с учетом необходимости, конкретных потребностей и имеющихся ресурсов, направлять средства на проведение мероприятий по повышению потенциала и качества в области сбора и представления информации с целью соблюдения требований об отчетности в Единой конвенции по наркотическим средствам 1961 года⁴⁵, Конвенции о психотропных веществах 1971 года⁴⁶, Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года⁴⁷ и Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков⁴⁸ и представлять на ежегодной основе своевременные, точные и надежные данные путем заполнения всех разделов вопросника к ежегодному докладу;

3. *предлагает* также государствам-членам участвовать в совместных коллективных усилиях, организуемых Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и/или другими национальными, региональными или международными организациями и органами с целью обмена техническими знаниями экспертов в области сбора,

⁴³ См. E/CN.7/2010/24.

⁴⁴ E/CN.7/2011/2.

⁴⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 520, No. 7515.

⁴⁶ Ibid., vol. 1019, No. 14956.

⁴⁷ Ibid., vol. 1582, No. 27627.

⁴⁸ A/64/92-E/2009/98, раздел II.A.

анализа и оценки данных и практическим опытом в области данных по наркотикам;

4. *предлагает* соответствующим международным и региональным организациям, а также государствам-членам представлять по просьбе Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности информацию и данные по наркотикам и, по возможности, обмениваться опытом и специальными знаниями в области сбора, анализа и представления такой информации и данных для содействия постепенной стандартизации методов сбора высококачественных данных с учетом национального контекста, в котором эти методы применяются;

5. *просит* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности избегать, по возможности, дублирования усилий государств-членов, должным образом учитывая существующие процедуры отчетности, включая процедуры соответствующих региональных и международных органов;

6. *предлагает* Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности работать совместно с другими организациями и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, в частности Международным комитетом по контролю над наркотиками, Всемирной организацией здравоохранения и Объединенной программой Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, в целях обеспечения общесистемной согласованности действий путем обмена данными и информацией и путем сотрудничества в разработке стандартов, методологий и наилучших видов практики с целью повышения качества и предотвращения параллелизма и дублирования усилий;

7. *просит* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности изучить пути и средства использования экспертных знаний и ноу-хау в области сбора данных по наркотикам, имеющихся в распоряжении научных учреждений и сетей на национальном, региональном и международном уровнях, в целях использования этой информации в рамках деятельности по разработке стандартов обеспечения качества, наращиванию потенциала, а также в целях всестороннего понимания наркоситуации в мире и представить Комиссии на ее пятьдесят пятой сессии доклад о проделанной работе;

8. *просит* также Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности осуществлять меры, изложенные в его программном предложении под названием "Программа мониторинга и представления статистических данных о предложении наркотиков и эпидемиологических данных";

9. *предлагает* государствам-участникам и другим донорам предоставить внебюджетные ресурсы на эти цели в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций;

10. *просит* Директора-исполнителя включать в ежегодные доклады Секретариата о положении в области злоупотребления наркотиками в мире и о положении в области оборота наркотиков в мире, представляемые Комиссии, обзор мер и мероприятий Управления Организации Объединенных Наций по

наркотикам и преступности, направленных на повышение научного качества его механизмов отчетности и увеличение помощи государствам-членам в расширении их возможностей в области сбора и анализа данных.

Резолюция 54/10

Улучшение руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности: рекомендации постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

Комиссия по наркотическим средствам,

ссылаясь на свою резолюцию 52/13 от 20 марта 2009 года, озаглавленную "Совершенствование системы управления и улучшение финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности", в которой она учредила постоянную межправительственную рабочую группу открытого состава по вопросам управления и финансов для достижения общей цели – улучшения функционирования и повышения эффективности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности,

ссылаясь также на решение 2009/251 Экономического и Социального Совета от 30 июля 2009 года, озаглавленное "Периодичность и продолжительность возобновленных сессий Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию", в котором Совет постановил, что начиная с 2010 года Комиссия по наркотическим средствам и Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию будут ежегодно проводить свои возобновленные сессии во второй половине года, с тем чтобы иметь возможность, в соответствии с резолюцией 52/13 Комиссии по наркотическим средствам, рассматривать доклады и рекомендации, представленные постоянной межправительственной рабочей группой открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности,

напоминая далее, что в своей резолюции 52/13 она подчеркнула, что постоянная межправительственная рабочая группа открытого состава по вопросам управления и финансов на своих официальных и неофициальных совещаниях должна служить форумом для диалога между государствами-членами и между государствами-членами и Секретариатом по вопросам разработки программ Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности,

подтверждая роль Комиссии по наркотическим средствам в качестве основного директивного органа Организации Объединенных Наций по вопросам международного контроля над наркотиками и управляющего органа

программы по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности,

подтверждая также резолюцию 2009/23 Экономического и Социального Совета от 30 июля 2009 года, озаглавленную "Поддержка разработки и осуществления региональных программ Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности", его резолюцию 2010/17 от 22 июля 2010 года, озаглавленную "Реорганизация функций Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и внесение изменений в стратегические рамки", его резолюцию 2010/20 от 22 июля 2010 года, озаглавленную "Поддержка разработки и осуществления комплексного подхода к подготовке программ в Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности", и резолюцию 52/14 Комиссии по наркотическим средствам от 2 декабря 2009 года, озаглавленную "Бюджет Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками на двухгодичный период 2010-2011 годов",

ссылаясь на резолюцию 64/243 Генеральной Ассамблеи от 24 декабря 2009 года, озаглавленную "Вопросы, связанные с предлагаемым бюджетом по программам на двухгодичный период 2010-2011 годов", в пункте 85 которой Ассамблея выразила обеспокоенность по поводу общего финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и просила Генерального секретаря представить в его предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2012-2013 годов предложения, чтобы обеспечить наличие у Управления достаточных ресурсов для осуществления его мандата,

будучи обеспокоена вопросами руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и осознавая насущную необходимость в их решении на прагматичной основе, ориентируясь на достижение конкретных результатов, эффективно и в духе сотрудничества,

1. *принимает к сведению* работу и доклад о работе постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в соответствии с резолюцией 52/13 Комиссии от 20 марта 2009 года⁴⁹;

2. *выражает признательность* сопредседателям рабочей группы за проделанную работу, а также Секретариату за помощь в деле облегчения деятельности рабочей группы, включая предоставление рабочей группе, в частности, обновленных данных о финансовом положении Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и проведение для нее брифингов и презентаций по тематическим и региональным программам, а также по вопросам оценки и надзора, и просит Секретариат продолжать оказывать такую необходимую помощь с учетом ограниченности имеющихся в распоряжении Секретариата ресурсов;

⁴⁹ E/CN.7/2011/9-E/CN.15/2011/9.

3. *приветствует* установившуюся практику готовить четкое расписание совещаний и программу работы для рабочей группы, а также другие меры, принятые с целью улучшения функционирования и повышения эффективности деятельности рабочей группы, и просит, чтобы проект повестки дня каждого совещания рабочей группы распространялся заблаговременно в разумные сроки и к нему прилагались все соответствующие документы для таких совещаний;

Среднесрочная стратегия на период 2012-2015 годов

4. *просит* Секретариат и постоянную межправительственную рабочую группу открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности разработать, в качестве последующих мер по осуществлению стратегии для Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на период 2008-2011 годов⁵⁰, обновленную стратегию на период 2012-2015 годов и представить такую стратегию на рассмотрение Комиссии по наркотическим средствам на ее возобновленной пятьдесят четвертой сессии и довести информацию о стратегии до сведения Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее возобновленной двадцатой сессии во второй половине 2011 года;

5. *настоятельно призывает* Секретариат продолжать обеспечивать, чтобы обновленная стратегия, утвержденная государствами-членами и отраженная в стратегических рамках, охватывающих двухгодичные периоды 2012-2013 и 2014-2015 годов, служила руководством для разработки четких целей, усовершенствованных базовых параметров и показателей деятельности, которые позволят оценивать как в качественном, так и в количественном отношении результаты работы Управления, в полном соответствии с соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи о составлении бюджета, ориентированного на конкретные результаты;

Оценка и надзор

6. *напоминает*, что в своей резолюции 52/14 от 2 декабря 2009 года она постановила, что в сводном бюджете Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2010-2011 годов должны содержаться соответствующие положения о создании устойчивой, эффективной и автономной в оперативном отношении группы независимой оценки, приветствует назначение руководителя Группы независимой оценки, настоятельно призывает Секретариат оперативно выполнить резолюцию 52/14 Комиссии для обеспечения того, чтобы Группа независимой оценки без дальнейших задержек была полностью укомплектована персоналом и могла приступить к работе, и предлагает Группе обратить особое внимание в своих оценках на осуществление, результаты и воздействие тематических и региональных программ, и продолжать консультации с рабочей группой по этому вопросу;

⁵⁰ Резолюция 2007/12 Экономического и Социального Совета, приложение.

7. *просит* Секретариат содействовать распространению культуры оценки во всем Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, сделать общепринятым использование соответствующего инструментария мониторинга и оценки при планировании и осуществлении программ и обеспечивать надлежащую подготовку, в соответствующих случаях и в пределах имеющихся ресурсов, персонала в штаб-квартире Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и его отделениях на местах и представить Комиссии на ее возобновленной пятьдесят четвертой сессии доклад о планируемых и принятых в связи с этим мерах;

8. *просит также* Секретариат обеспечить, чтобы доклады Группы независимой оценки, включая ее ежегодный доклад, представлялись всем государствам-членам заблаговременно до начала частей сессий Комиссии, проводимых в первой половине года, в целях повышения осведомленности всех государств-членов о деятельности Группы независимой оценки и ее результатах и поощрения прозрачности;

9. *принимает к сведению* доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный "Обзор системы управления и административной деятельности в Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности"⁵¹, и просит рабочую группу, в рамках ее мандата, тщательно рассмотреть замечания и рекомендации, сделанные в этом докладе, в целях представления рекомендаций, касающихся надлежащих последующих мер, Комиссии по наркотическим средствам для рассмотрения на ее возобновленной пятьдесят четвертой сессии и довести эти рекомендации до сведения Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее возобновленной двадцатой сессии во второй половине 2011 года;

10. *просит* рабочую группу изучить возможность создания к концу 2011 года внутренней системы для мониторинга выполнения рекомендаций, вынесенных соответствующими надзорными органами, включая, в частности, Управление служб внутреннего надзора, Объединенную инспекционную группу, Аудиторскую комиссию и Группу независимой оценки, и представить доклад Комиссии по наркотическим средствам на ее возобновленной пятьдесят четвертой сессии;

Поддержка комплексного программного подхода

11. *с удовлетворением отмечает* прогресс, достигнутый в разработке и осуществлении, в рамках мандата Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и в постоянной консультации с государствами-членами, комплексного программного подхода, охватывающего тематические и региональные программы и необходимого для выполнения мандатов Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в области оказания правовой и технической помощи, и просит Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и далее представлять такие тематические и региональные программы рабочей группе, продолжать уделять первоочередное

⁵¹ JIU/REP/2010/10.

внимание и оказывать поддержку осуществлению комплексного программного подхода посредством содействия реализации региональных и тематических программ и представить доклад о ходе работы в этой области Комиссии по наркотическим средствам на ее возобновленной пятьдесят четвертой сессии и довести этот доклад до сведения Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее возобновленной двадцатой сессии во второй половине 2011 года;

Меры по улучшению финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

12. *настоятельно призывает* все государства-члены оказывать максимально возможную финансовую и политическую поддержку Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности путем расширения его донорской базы и увеличения добровольных взносов, в частности взносов общего назначения, с тем чтобы позволить Управлению продолжать, расширять, улучшать и укреплять, в рамках его мандатов, свою оперативную деятельность и деятельность в области технического сотрудничества, и ссылается на резолюцию 65/233 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2010 года, в которой Ассамблея рекомендовала продолжать выделять для Управления достаточную долю средств из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, с тем чтобы оно могло последовательно и стабильно осуществлять свои мандаты;

13. *просит* Секретариат продолжать улучшать основанную на результатах и ориентированную на конкретные результаты отчетность по вопросам выполнения программ для повышения прозрачности и укрепления доверия государств-членов к мероприятиям Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и их политической причастности к этим мероприятиям, с тем чтобы содействовать сокращению практики резервирования взносов;

14. *призывает* государства-члены, располагающие соответствующими возможностями, выделять определенную долю их взносов для фонда средств общего назначения в целях поддержания устойчивого баланса между средствами общего назначения и средствами специального назначения;

15. *просит* государства-члены рассмотреть возможность менее жесткого резервирования средств для поддержки региональных и тематических программ, с тем чтобы повысить гибкость системы финансирования, которая по-прежнему основывается главным образом на резервированных взносах;

16. *приветствует* наметившуюся недавно тенденцию, заключающуюся в том, что государства-члены берут на себя обязательство добровольно объявлять ориентировочные взносы на двухгодичный или многолетний период в фонды средств общего и специального назначения, и призывает все государства-члены, которые в состоянии взять на себя такие обязательства на двухгодичный или многолетний период, рассмотреть возможность присоединения к этой новой практике, по возможности с учетом двухгодичного бюджетного цикла Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, с целью повысить предсказуемость и стабильность финансирования Управления;

17. *просит* Секретариат, в рамках усилий по решению финансовых проблем Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и особенно в свете сокращения взносов в фонд средств общего назначения, обеспечить, чтобы ставка возмещения расходов на вспомогательное обслуживание программ была не ниже текущей рекомендованной стандартной ставки в размере 13 процентов, с уделением должного внимания Финансовому и административному рамочному соглашению Европейского сообщества, которое представляет Комиссия Европейских сообществ, и Организации Объединенных Наций;

18. *просит также* Секретариат использовать прозрачные и единые критерии в отношении применения ставки возмещения расходов на вспомогательное обслуживание программ, продолжать консультации с рабочей группой по этому вопросу и представить Комиссии на ее возобновленной пятьдесят четвертой сессии соответствующий доклад;

19. *настоятельно призывает* Секретариат сформулировать, в тесной консультации с рабочей группой, стратегию мобилизации средств, с тем чтобы расширить донорскую базу, и поощряет государства-члены к внесению взносов в фонд средств общего назначения, а также в фонд средств специального назначения;

20. *призывает* принимающие страны изучить возможность продолжения оказания надлежащей поддержки отделениям Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на местах и предлагает рабочей группе продолжить обсуждение способов поощрения принимающих стран к внесению добровольных взносов на покрытие текущих расходов на деятельность страновых отделений и отделений по программам, с тем чтобы повысить финансовую устойчивость сети отделений Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на местах, и представить Комиссии на ее пятьдесят четвертой сессии доклад по этому вопросу;

Укрепление руководящей роли Комиссии и совершенствование методов ее работы

21. *рекомендует* для укрепления руководящей роли Комиссии и совершенствования методов ее работы, а также для эффективного и надлежащего выполнения решений, принятых Комиссией, следующее:

а) Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию следует проводить совместные возобновленные сессии, ограничиваясь пунктами повестки дня, которые включены в оперативный сегмент повесток дня обеих комиссий, с целью обеспечить Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности комплексными директивными указаниями по административным и бюджетным вопросам и вопросам стратегического управления, и в этой связи следует сохранить практику проведения следующих одна за другой, но отдельных возобновленных сессий Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию для рассмотрения пунктов повестки дня, включенных в нормативный сегмент повестки дня каждой комиссии;

b) рабочей группе следует рассмотреть методы, обеспечивающие разработку руководящих указаний для Управления на комплексной основе;

c) государствам-членам рекомендуется представлять и обсуждать проекты резолюций заблаговременно до начала частей сессий Комиссии по наркотическим средствам, проводимых в первой половине года, с тем чтобы Комиссия могла принимать решения, обладая необходимой информацией; такие предварительные обсуждения ни в коей мере не должны расцениваться как устранивающие или заменяющие мандат Комиссии;

d) каждый рабочий документ, официально представляемый Комиссии, должен содержать резюме, а также четкое определение любых мер, которые надлежит принять;

e) любые рекомендации рабочей группы следует доводить до сведения всех государств-членов заблаговременно до начала частей сессий Комиссии, проводимых в первой половине года, и они должны быть рассмотрены Комиссией;

f) Секретариату следует представлять Комиссии для рассмотрения на частях ее сессий, проводимых в первой половине года, краткий и четкий доклад об осуществлении резолюций, в надлежащих случаях через рабочую группу.

Резолюция 54/11

Повышение роли гражданского общества в качестве участника усилий по решению мировой проблемы наркотиков

Комиссия по наркотическим средствам,

ссылаясь на Политическую декларацию и План действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков⁵², в которых государства-члены приветствовали важную роль, которую играет гражданское общество, в частности неправительственные организации, в решении мировой проблемы наркотиков, и отметили, что представители затронутых групп населения и организаций гражданского общества, в случае необходимости, должны иметь возможность принимать участие в разработке и осуществлении политики в области сокращения предложения наркотиков и спроса на них,

признавая, что ответственность за решение мировой проблемы наркотиков лежит на государствах-членах, в то время как гражданское общество призвано сыграть важную роль в качестве участника усилий по решению многогранных аспектов этой проблемы,

признавая, что гражданское общество во всех его проявлениях осуществляет многочисленные мероприятия, которые вносят существенный вклад в решение мировой проблемы наркотиков, в том числе в некоторых

⁵² A/64/92-E/2009/98, раздел II.A.

странах, обращая внимание на вопросы, касающиеся профилактики на уровне общин, доступа к контролируемым на международном уровне веществам для использования в медицинских целях, правоохранительной деятельности, лечения на местном уровне, предоставления медицинских, реабилитационных и социальных услуг и защиты уязвимых групп населения,

ссылаясь на свою резолюцию 49/2 от 17 марта 2006 года, в которой она с удовлетворением признала заслуги гражданского общества, в том числе неправительственных организаций, в сдерживании злоупотребления наркотиками, в частности в том, что касается сокращения спроса,

ссылаясь также на резолюцию 1996/31 Экономического и Социального Совета от 25 июля 1996 года, в которой Совет призвал руководящие органы соответствующих организаций, подразделений и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций рассмотреть принципы и методы, применяемые ими при проведении консультаций с неправительственными организациями, и принять соответствующие меры для повышения их согласованности в свете положений этой резолюции,

1. *призывает* государства-члены обеспечить участие гражданского общества, при необходимости на основе консультаций, в разработке и осуществлении программ и политики контроля над наркотиками, в частности по аспектам сокращения спроса;

2. *призывает также* государства-члены создавать условия, способствующие выработке новых подходов, и учитывать перспективные подходы, применяемые гражданским обществом для оказания содействия правительствам в их усилиях по решению мировой проблемы наркотиков, при условии, что такие подходы соответствуют конвенциям о международном контроле над наркотиками, основываются на научных данных, согласуются с обязательствами по правам человека и применяются при полном уважении суверенитета и территориальной целостности государств-членов, включая принцип невмешательства во внутренние дела государств;

3. *призывает далее* государства-члены предоставить Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в контексте пятьдесят пятой сессии Комиссии по наркотическим средствам, информацию о своем опыте работы с гражданским обществом на форумах Организации Объединенных Наций и представить предложения, в соответствии с правилами процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета, резолюцией 1996/31 Экономического и Социального Совета и тремя конвенциями о международном контроле над наркотиками, с целью повышения роли гражданского общества в качестве участника усилий по решению мировой проблемы наркотиков, и просит Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности обеспечить доступ к этой информации, включая предложения, для государств-членов по их просьбе.

Резолюция 54/12

Активизация применения принципа общей и совместной ответственности в рамках борьбы с мировой проблемой наркотиков

Комиссия по наркотическим средствам,

ссылаясь на Единую конвенцию о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года⁵³, Конвенцию о психотропных веществах 1971 года⁵⁴, Конвенцию Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года⁵⁵ и Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности⁵⁶,

принимая во внимание резолюцию S-20/2 Генеральной Ассамблеи от 10 июня 1998 года, принятую на двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, и Политическую декларацию и План действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков⁵⁷,

напоминая, что в Политической декларации и Плане действий государства-члены подчеркнули необходимость укрепления и активизации совместных усилий на национальном, региональном и международном уровнях для решения мировой проблемы наркотиков⁵⁸ на более всеобъемлющей основе в соответствии с принципом общей и совместной ответственности, в том числе на основе усиления и совершенствования координации технической и финансовой помощи,

ссылаясь также на свою резолюцию 53/8 от 12 марта 2010 года об укреплении международного сотрудничества в борьбе с мировой проблемой наркотиков с уделением особого внимания незаконному обороту наркотиков и связанным с ним преступлениям, в которой Комиссия подтвердила, что решение мировой проблемы наркотиков по-прежнему является общей и совместной обязанностью,

принимая во внимание, что принцип общей и совместной ответственности является одной из опор, на которых построена система международного контроля над наркотиками, и что единственный способ достичь прогресса в борьбе с мировой проблемой наркотиков заключается в активизации совместных и согласованных усилий правительств,

⁵³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 520, No. 7515.

⁵⁴ *Ibid.*, vol. 1019, No. 14956.

⁵⁵ *Ibid.*, vol. 1582, No. 27627.

⁵⁶ *Ibid.*, vol. 2225, No. 39574.

⁵⁷ A/64/92-E/2009/98, раздел II.A.

⁵⁸ Незаконное культивирование, незаконное производство, изготовление, сбыт, спрос, оборот и распределение наркотических средств и психотропных веществ, включая стимуляторы амфетаминового ряда, утечка прекурсоров, а также связанная с этим преступная деятельность.

памятуя о том, что стратегии сокращения предложения запрещенных наркотиков и спроса на них, а также борьбы с их незаконным оборотом являются основополагающими и взаимосвязанными компонентами глобального подхода к борьбе с мировой проблемой наркотиков во всех ее аспектах,

подтверждая обязательства, взятые государствами-членами с целью содействия развитию регионального, межрегионального и международного сотрудничества в борьбе с мировой проблемой наркотиков во всех ее проявлениях,

признавая, что глобальный характер борьбы с мировой проблемой наркотиков обуславливает необходимость подкрепления национальных усилий техническими и финансовыми ресурсами международного сообщества,

сознавая, что мировая проблема наркотиков подрывает экономику, верховенство права, политическую стабильность и демократические институты, а также создает угрозу безопасности затронутых ею государств,

признавая, что международное сотрудничество способствует сокращению предложения и незаконного оборота запрещенных наркотиков, а также спроса на них на национальном уровне,

признавая также, что всякое ослабление международного сотрудничества в борьбе с мировой проблемой наркотиков может отразиться на устойчивости достигаемых на национальном уровне результатов в области сокращения предложения и незаконного оборота запрещенных наркотиков, а также спроса на них,

приветствуя усилия стран, которые на протяжении нескольких десятилетий прилагали усилия по борьбе с мировой проблемой наркотиков и приобрели знания, опыт и институциональный потенциал, которыми они могут поделиться с другими странами,

1. *подтверждает* свою непоколебимую приверженность обеспечению того, чтобы меры по всем аспектам сокращения спроса, сокращения предложения и международного сотрудничества принимались в полном соответствии с международным правом, особенно Уставом Организации Объединенных Наций и тремя конвенциями о международном контроле над наркотиками;

2. *призывает* международное сообщество наладить эффективное сотрудничество и предпринять практические шаги в целях решения мировой проблемы наркотиков на основе принципа общей и совместной ответственности;

3. *подтверждает*, что мировая проблема наркотиков требует применения комплексного, междисциплинарного и сбалансированного подхода, включающего взаимоподкрепляющие стратегии сокращения предложения и сокращения спроса;

4. *подтверждает*, что государствам-членам следует укрепить свои механизмы сотрудничества и координации, с тем чтобы добиться результатов в деле принятия более эффективных мер по борьбе с мировой проблемой наркотиков;

5. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать содействовать обмену между государствами-членами опытом и передовой практикой в том, что касается стратегий сокращения предложения и незаконного оборота запрещенных наркотиков и спроса на них, а также необходимого международного сотрудничества для содействия осуществлению проектов технической помощи, нацеленных на эффективное решение мировой проблемы наркотиков;

6. *призывает* государства-члены и соответствующие международные и региональные организации, а также предлагает финансовым учреждениям расширить оказываемую государствам помощь в целях борьбы с мировой проблемой наркотиков;

7. *предлагает* государствам-членам продолжать представлять Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, предпочтительно с помощью вопросника к ежегодному докладу, информацию о своих мероприятиях по сотрудничеству, направленных на решение мировой проблемы наркотиков, в целях выявления приоритетных областей, в которых такое сотрудничество может быть укреплено;

8. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности представить Комиссии на ее пятьдесят шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

Резолюция 54/13

Сведение к нулю числа новых случаев ВИЧ-инфицированных среди лиц, употребляющих наркотики путем инъекций, и других наркопотребителей

Комиссия по наркотическим средствам,

подтверждая обязательства, взятые в Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года⁵⁹ и этой Конвенции с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года⁶⁰, и отмечая, в частности, преамбулу, в которой выражается озабоченность государств-участников здоровьем и благополучием человечества,

подтверждая также обязательства, взятые в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций⁶¹, и провозглашенные в ней Цели в области развития⁶², в частности цель 6, предусматривающую прекращение распространения и обращение вспять эпидемии ВИЧ к 2015 году,

подтверждая далее обязательства, взятые государствами-членами в Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии

⁵⁹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 520, No. 7515.

⁶⁰ *Ibid.*, vol. 976, No. 14152.

⁶¹ Резолюция 55/2 Генеральной Ассамблеи.

⁶² A/56/326, приложение.

борьбы с мировой проблемой наркотиков⁶³, а также обязательства, содержащиеся в резолюции 64/182 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 2009 года, в частности в пункте 4 этой резолюции,

ссылаясь на Декларацию о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом⁶⁴ и Политическую декларацию по ВИЧ/СПИДу⁶⁵, в которых государства-члены обязались прилагать все необходимые усилия для достижения к 2010 году цели всеобщего доступа к комплексным программам профилактики, лечению, уходу и поддержке для лиц, инфицированных ВИЧ,

вновь подтверждая принципиальную важность привлечения лиц, инфицированных или затронутых ВИЧ, и лиц, потребляющих наркотики, к разработке мер борьбы с эпидемией ВИЧ/СПИДа, а также важность взаимодействия с гражданским обществом – ключевым партнером в глобальных усилиях по борьбе с ВИЧ/СПИДом, включая борьбу с их распространением в результате потребления наркотиков путем инъекций,

ссылаясь на свою резолюцию 51/14 от 14 марта 2008 года о поощрении координации деятельности и согласованности решений Комиссии и Программного координационного совета Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу,

ссылаясь также на свою резолюцию 53/9 от 12 марта 2010 года о достижении всеобщего доступа к профилактике, лечению, уходу и поддержке для лиц, потребляющих наркотики, и лиц, инфицированных или затронутых ВИЧ,

заявляя, что одним из важнейших элементов разработки эффективных методов профилактики, лечения, ухода и поддержки в связи с ВИЧ среди потребителей наркотиков является налаживание тесного сотрудничества на национальном уровне между специалистами по вопросам уголовного правосудия, здравоохранения, социальной защиты и контроля над наркотиками,

отмечая, что в декабре 2010 года руководящий орган Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, Программный координационный совет, принял новую стратегию с целью содействия глобальному прогрессу в обеспечении всеобщего доступа к службам профилактики, лечения, ухода и поддержки в связи с ВИЧ и с целью остановить и повернуть вспять распространение ВИЧ, и в этой связи отмечая также, что эта Программа позволяет объединить специальные знания и опыт, ресурсы и сети различных учреждений для преодоления эпидемии ВИЧ/СПИДа и что, выполняя роль одного из спонсоров, Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности является организатором деятельности по профилактике, лечению, уходу и поддержке в связи с ВИЧ среди потребителей наркотиков и в пенитенциарных учреждениях,

⁶³ А/64/92-Е/2009/98, раздел II.A.

⁶⁴ Резолюция S-26/2 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁶⁵ Резолюция 60/262 Генеральной Ассамблеи, приложение.

ссылаясь на резолюцию 65/180 Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 2010 года, в которой Ассамблея постановила созвать 8-10 июня 2011 года заседание высокого уровня, которое проведет всеобъемлющий обзор прогресса, достигнутого в осуществлении Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом 2001 года и Политической декларации по ВИЧ/СПИДу 2006 года, а также будет способствовать дальнейшему участию лидеров во всеобъемлющем глобальном реагировании на ВИЧ/СПИД,

будучи обеспокоена тем, что сфера охвата услуг по профилактике ВИЧ, которые предоставляются для лиц, употребляющих наркотики путем инъекций, в соответствии с договорами о международном контроле над наркотиками, является далеко не достаточной во многих странах с высоким уровнем потребления наркотиков путем инъекций,

1. *принимает к сведению* положения стратегии Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу "Сведение к нулю", в которой поставлены цели сведения к нулю числа новых случаев инфицирования и смерти от СПИДа, а также искоренения практики общественного осуждения и дискриминации, связанные с работой Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности как одного из спонсоров Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу;

2. *настоятельно призывает* государства-члены, с тем чтобы обеспечить дальнейшую политическую приверженность делу борьбы с ВИЧ/СПИДом как одним из пагубных последствий злоупотребления наркотиками, принять участие в совещании Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ВИЧ/СПИДу, которое будет проведено в июне 2011 года, направив представителей самого высокого уровня;

3. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в рамках его существующих мандатов и ресурсов, продолжать прилагать целенаправленные усилия в целях расширения научно обоснованной деятельности по профилактике ВИЧ-инфицирования среди лиц, которые употребляют наркотики, особенно среди лиц, потребляющих наркотики путем инъекций, в полном соответствии с конвенциями о международном контроле над наркотиками и с соблюдением национального законодательства, принимая во внимание все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и, в надлежащих случаях, *Техническое руководство ВОЗ, ЮНОДК и ЮНЭЙДС для стран по разработке целей в рамках концепции обеспечения универсального доступа к профилактике, лечению и уходу в связи с ВИЧ-инфекцией среди потребителей инъекционных наркотиков*⁶⁶;

4. *признает*, что Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности играет уникальную вспомогательную роль в рамках Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, и в этой связи просит Управление, в рамках имеющихся у него

⁶⁶ *Техническое руководство ВОЗ, ЮНОДК и ЮНЭЙДС для стран по разработке целей в рамках концепции обеспечения универсального доступа к профилактике, лечению и уходу в связи с ВИЧ-инфекцией среди потребителей инъекционных наркотиков* (Всемирная организация здравоохранения, Женева, 2009 год).

мандатов и ресурсов, продолжать предоставлять рекомендации и руководящие указания, в том числе в отношении эффективных мер, ориентированных на группы повышенного риска, например лиц, потребляющих наркотики путем инъекций, включая меры по сдерживанию общественного осуждения и дискриминации.

Резолюция 54/14

Меры по поддержке усилий африканских государств в борьбе с мировой проблемой наркотиков

Комиссия по наркотическим средствам,

ссылаясь на обязательства, принятые в Политической декларации и Плане действий по налаживанию международного сотрудничества с целью выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков⁶⁷ для решения мировой проблемы наркотиков на основе национальных и международных стратегий,

ссылаясь также на положения Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года⁶⁸, Конвенции о психотропных веществах 1971 года⁶⁹ и Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года⁷⁰,

признавая обязательства, принятые на четвертой сессии Конференции министров Африканского союза по контролю над наркотиками и предупреждению преступности, состоявшейся в Аддис-Абебе 28 сентября – 2 октября 2010 года, в отношении борьбы с незаконным культивированием каннабиса и злоупотреблением им, принятия решительных мер по контролю над химическими веществами-прекурсорами и создания надлежащих систем мониторинга и регулирования для обеспечения наличия наркотических средств, используемых в медицинских целях, при одновременном ограничении доступа к наркотикам на нерегулируемых рынках,

принимая к сведению с удовлетворением пересмотренный План действий Африканского союза по контролю над наркотиками и предупреждению преступности (2007-2012 годы) и механизм его осуществления, последующих мероприятий и оценки,

приветствуя усилия африканских стран и достигнутый ими прогресс в борьбе с мировой проблемой наркотиков, в том числе подписание меморандума о взаимопонимании между Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Комиссией Африканского союза, в котором обе организации решили принять меры в целях

⁶⁷ Резолюция S-20/2 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁶⁸ United Nations, *Treaty Series*, vol. 976, No. 14152.

⁶⁹ *Ibid.*, vol. 1019, No. 14956.

⁷⁰ *Ibid.*, vol. 1582, No. 27627.

повышения взаимодополняемости своих мероприятий, а также согласования усилий Управления и Африканского союза,

подтверждая важное значение программ и стратегий африканских стран, направленных на борьбу с мировой проблемой наркотиков и служащих вкладом в региональные и международные усилия,

ссылаясь на свою резолюцию 45/8 от 15 марта 2002 года, в которой она отметила, что злоупотребление каннабисом распространено значительно шире и встречается значительно чаще, чем злоупотребление другими наркотиками, включенными в списки договоров о международном контроле над наркотиками,

ссылаясь на свою резолюцию 51/18 от 14 марта 2008 года, в которой она предложила государствам-членам и соответствующим международным организациям активизировать свои усилия в поддержку государств Западной Африки, в наибольшей степени затронутых проблемой незаконного оборота наркотиков,

ссылаясь на свою резолюцию 52/3 от 20 марта 2009 года, в которой Комиссия подчеркнула масштабы и сложность новых тенденций в области контрабанды запрещенных наркотиков через регион и отметила проблемы, с которыми сталкиваются африканские государства, через которые проходят новые международные маршруты незаконного оборота наркотиков,

ссылаясь также на свою резолюцию 53/8 от 12 марта 2010 года, в которой Комиссия признала важное значение укрепления международного, межрегионального и регионального сотрудничества в противодействии мировой проблеме наркотиков и другим связанным с наркотиками видам преступной деятельности,

приветствуя работу, проводимую Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и другими партнерами в целях противодействия незаконному обороту наркотиков и организованной преступности, в частности в области укрепления потенциала и оказания помощи государствам-членам,

осознавая необходимость причастности африканских государств-членов к разработке и осуществлению программ Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в их субрегионах в тесном сотрудничестве с другими партнерами для обеспечения долгосрочной устойчивости этих мероприятий,

осознавая также важное значение работы региональных совещаний глав национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках в качестве вспомогательных органов Комиссии по наркотическим средствам,

приветствуя результаты двадцатого Совещания руководителей национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках стран Африки, в частности рекомендацию о содействии осуществлению программ в области сокращения спроса и предложения в регионе,

будучи глубоко обеспокоена отсутствием достаточных ресурсов для решения мировой проблемы наркотиков,

подтверждая, что решение мировой проблемы наркотиков остается общей и совместной обязанностью,

1. *признает*, что международное сотрудничество должно быть эффективным и настоятельно призывает государства-члены, чтобы их программы в области сокращения предложения и спроса носили комплексный, многодисциплинарный, взаимоподкрепляющий и сбалансированный характер;

2. *призывает* продолжить усилия государств-членов по решению мировой проблемы наркотиков, в том числе посредством борьбы с незаконным оборотом наркотиков и злоупотреблением наркотиками и посредством предотвращения утечки химических веществ-прекурсоров, и по дальнейшему обеспечению наличия контролируемых веществ для медицинских и научных целей, предотвращая при этом их утечку и злоупотребление ими;

3. *призывает* государства-члены сотрудничать в области обмена информацией и оказания взаимной правовой помощи;

4. *предлагает* государствам-членам в тесной консультации с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, донорами и другими соответствующими международными организациями:

а) мобилизовать ресурсы и расширять эффективное осуществление региональных программ, включая пересмотренный План действий Африканского союза по контролю над наркотиками и предупреждению преступности (2007-2012 годы) и региональные программы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, а также национальные стратегии африканских стран, в целях поддержки государств Африки в их усилиях по борьбе с мировой проблемой наркотиков при уделении особого внимания лабораториям, судебным органам, разработке законодательства, правоохранительной деятельности, системам сбора данных и службам, участвующим в принятии мер по профилактике, лечению и реабилитации;

б) оказывать африканским государствам помощь в решении проблем в области здравоохранения и привлечении внимания населения к опасностям, связанным со злоупотреблением всеми наркотиками, включая каннабис, который согласно данным, содержащимся в докладе Международного комитета по контролю над наркотиками за 2010 год⁷¹, по-прежнему является наркотиком, незаконный оборот которого и злоупотребление которым наиболее широко распространены во всей Африке;

5. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и впредь оказывать Африканскому союзу поддержку в осуществлении пересмотренного Плана действий по контролю над наркотиками и предупреждению преступности (2007-2012 годы);

6. *призывает* правительства стран региона принять эффективные меры для дальнейшего повышения осведомленности населения, в частности молодежи, об опасности злоупотребления наркотиками;

⁷¹ Доклад Международного комитета по контролю над наркотиками за 2010 год (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.11.XI.7).

7. *настоятельно призывает* национальные власти африканских государств укреплять свои правовые системы, административные процедуры, системы подготовки кадров и технической поддержки в целях осуществления эффективного контроля над запрещенными наркотиками и химическими веществами-прекурсорами, используемыми при незаконном изготовлении наркотиков;

8. *просит* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности представить Комиссии на ее пятьдесят пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

Резолюция 54/15

Содействие развитию международного сотрудничества в целях оказания помощи государствам, наиболее затронутым проблемой транзита наркотиков

Комиссия по наркотическим средствам,

сознавая, что в Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков⁷² государства-члены согласились с тем, что государства транзита сталкиваются с множеством проблем в результате контрабанды незаконных наркотиков через их территорию, и подтвердили свою готовность осуществлять сотрудничество с такими государствами и оказывать им помощь в постепенном укреплении их потенциала в противодействии мировой проблеме наркотиков,

ссылаясь на свою резолюцию 51/7 от 14 марта 2008 года о помощи государствам, затронутым проблемой транзита запрещенных наркотиков, и свою резолюцию 52/2 от 20 марта 2009 года об укреплении потенциала правоохранительной деятельности основных государств транзита, граничащих с Афганистаном, на основе принципа совместной ответственности,

в полной мере сознавая, что решение мировой проблемы наркотиков остается общей и совместной обязанностью, которая требует эффективного и более широкого международного сотрудничества, а также применения комплексного, междисциплинарного, взаимоукрепляющего и сбалансированного подхода к осуществлению стратегий сокращения предложения и спроса,

отмечая, что в своей резолюции 64/182 от 18 декабря 2009 года Генеральная Ассамблея обязалась содействовать двустороннему, региональному и международному сотрудничеству, в том числе посредством обмена данными и трансграничного сотрудничества, в целях более эффективного противодействия мировой проблеме наркотиков,

ссылаясь на резолюцию 53/115 Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1998 года, в которой Ассамблея настоятельно призвала правительства,

⁷² A/64/92-E/2009/98, раздел II.A.

соответствующие органы Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения и другие международные организации оказывать в ответ на просьбы помощь и поддержку государствам транзита, в частности развивающимся странам, нуждающимся в такой помощи и поддержке, в целях укрепления их способности бороться с незаконным оборотом наркотических средств и психотропных веществ,

напоминая также, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 56/124 от 19 декабря 2001 года признала желательность оказания поддержки государствам, которые в наибольшей степени затронуты транзитом наркотиков и готовы осуществить планы по ликвидации такого транзита,

принимая во внимание, что в своей резолюции 57/174 от 18 декабря 2002 года Генеральная Ассамблея признала потребность в оказании поддержки государствам, в наибольшей степени затронутым транзитом наркотиков, в соответствии с резолюцией 2002/21 Экономического и Социального Совета от 24 июля 2002 года,

учитывая, что в своей резолюции 65/233 от 21 декабря 2010 года Генеральная Ассамблея настоятельно призвала государства-члены активизировать сотрудничество с государствами транзита, затронутыми проблемой незаконного оборота наркотиков, и оказывать им помощь непосредственно или через компетентные международные и региональные организации в соответствии со статьей 10 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года⁷³ и на основе принципа совместной ответственности,

1. *с беспокойством отмечает*, что правоохранительные органы по-прежнему сталкиваются с проблемами в области борьбы с незаконным оборотом и контрабандой наркотиков в государствах, в наибольшей степени затронутых транзитом наркотиков, и высоко оценивает усилия таких государств, нацеленные на более эффективное выполнение их обязательств не допускать поступления таких веществ на рынки потребления или их утечки во внутренние каналы распределения;

2. *отмечает*, что усилия государств, наиболее затронутых проблемой транзита наркотиков, должны подкрепляться международным сотрудничеством на основе принципа общей и совместной ответственности;

3. *признает*, что назрела необходимость поддержать усилия государств, наиболее затронутых проблемой транзита наркотиков, направленные на укрепление действенных систем контроля, включая пограничный контроль, в целях предупреждения незаконного ввоза и вывоза наркотиков в качестве мер, дополняющих усилия, которые требуется прилагать государствам, наиболее затронутым проблемой незаконного производства и изготовления наркотиков;

4. *просит* международное сообщество, особенно страны назначения, руководствуясь принципом совместной ответственности, в безотлагательном порядке оказать достаточную техническую помощь и поддержку государствам

⁷³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1582, No. 27627.

транзита, в наибольшей степени затронутым этой проблемой, с целью укрепления потенциала таких государств в сдерживании потока запрещенных наркотиков;

5. *просит* финансовые учреждения и соответствующие международные организации, а также все заинтересованные страны оказывать необходимую техническую и финансовую помощь, в частности предоставлять соответствующее техническое оборудование и средства, для оказания содействия государствам, в наибольшей степени затронутым проблемой транзита наркотиков, посредством наращивания потенциала людских ресурсов в этих государствах, поддерживая таким образом усилия этих государств по повышению эффективности борьбы с незаконным оборотом наркотиков;

6. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности при разработке соответствующих региональных и тематических программ, включая инициативы и национальные мероприятия, связанные с такими программами, учитывать потребности государств, наиболее затронутых проблемой транзита наркотиков, и проводить с ними консультации, в том числе в рамках конкретных мероприятий по программам, отвечающих их потребностям в технической и финансовой помощи;

7. *призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности при оказании помощи таким государствам применять, в надлежащих случаях, комплексный подход, при котором учитываются возможные связи между незаконным оборотом наркотиков и ростом масштабов злоупотребления наркотиками в государствах транзита, а также их потребности в области сокращения и пресечения незаконного спроса на наркотики, включая деятельность по лечению, реабилитации и реинтеграции наркозависимых лиц;

8. *просит* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности представить Комиссии на ее пятьдесят шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

Глава II

Директивные указания программе по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и укрепление программы по наркотикам и роли Комиссии по наркотическим средствам как ее руководящего органа, включая административные и бюджетные вопросы и вопросы стратегического управления

4. На своем 2-м заседании 22 марта 2011 года Комиссия рассмотрела пункт 3 повестки дня, который гласил следующее:

"Директивные указания программе по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и укрепление программы по наркотикам и роли Комиссии по наркотическим средствам как ее руководящего органа, включая административные и бюджетные вопросы и вопросы стратегического управления:

- a) работа Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и директивные указания;
- b) роль Комиссии как руководящего органа программы по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;
 - i) укрепление программы по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;
 - ii) административные и бюджетные вопросы и вопросы стратегического управления".

5. Для рассмотрения пункта 3 Комиссии были представлены следующие документы:

a) доклад Директора-исполнителя о деятельности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (E/CN.7/2011/3-E/CN.15/2011/3);

b) доклад Директора-исполнителя о поддержке разработки и осуществления региональных программ Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (E/CN.7/2011/6-E/CN.15/2011/6);

c) записка Секретариата о работе постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (E/CN.7/2011/9-E/CN.15/2011/9);

d) доклад Директора-исполнителя об исполнении сводного бюджета Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2010-2011 годов (E/CN.7/2011/11-E/CN.15/2011/11);

е) доклад о работе возобновленной пятьдесят третьей сессии Комиссии по наркотическим средствам (E/2010/28/Add.1);

ф) доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный "Обзор системы управления и административной деятельности в Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности" (JIU/REP/2010/10).

6. Также на 2-м заседании Директор-исполнитель Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК), Директор по управлению ЮНОДК и представитель Объединенной инспекционной группы сделали вступительные заявления.

7. С заявлениями выступили представители Таиланда (от имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77 и Китая), Колумбии (от имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Индии, Соединенных Штатов Америки, Канады и Китая. Заявления также сделали наблюдатели от Норвегии, Индонезии, Швеции, Японии и Республики Корея. С заявлением также выступил представитель Суверенного военного Мальтийского ордена.

A. Ход обсуждения

8. Ряд выступавших признали постоянную межправительственную рабочую группу открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности полезным форумом для проведения обсуждений и консультаций между государствами-членами и с Секретариатом и высоко оценили ее работу с точки зрения поддержки и обзора программ.

9. Некоторые выступавшие призвали к принятию мер по решению проблем финансирования Управления, в частности в том, что касается увеличения доли средств общего назначения, необходимых для поддержки основных и нормативных функций, дополнительных внебюджетных взносов и резервирования средств на "мягких" условиях, а также к расширению донорской базы и развитию сотрудничества с частным сектором.

10. Некоторые ораторы приветствовали воссоздание в рамках Управления Группы по независимой оценке и подчеркнули важность ее функциональной самостоятельности.

11. Ряд выступавших призвали к обновлению среднесрочной стратегии Управления на период 2012-2015 годов.

12. Некоторые ораторы подчеркнули необходимость обеспечения подотчетности и управления, ориентированных на результаты.

13. Ряд выступавших приветствовали переход Управления от подхода, ориентированного на конкретные проекты, комплексному программному подходу и поддержали разработку и осуществление региональных и тематических программ. Некоторые ораторы подчеркнули важность адекватного, предсказуемого и устойчивого финансирования для обеспечения

осуществления тематических и региональных программ. Некоторые выступавшие отметили, что переход к комплексному программному подходу мог бы способствовать улучшению финансового положения Управления.

14. Некоторые ораторы признали, что применение комплексного программного подхода позволило укрепить национальную и региональную причастность к проводимой деятельности, что будет способствовать достижению устойчивости.

15. Ряд выступавших также сослались на необходимость обеспечения учета социально-половых аспектов и прав человека в процессе разработки программ и рекомендовали Управлению тесно взаимодействовать с другими учреждениями в разработке и осуществлении программ. Они также отметили важное значение единства действий Организации Объединенных Наций на страновом уровне.

16. Некоторые ораторы призвали к обеспечению сбалансированной представленности мужчин и женщин и справедливого географического представительства в штате Управления.

В. Решения, принятые Комиссией

17. На своем 2-м заседании 22 марта 2011 года Комиссия приняла проект резолюции, озаглавленный "Исполнение бюджета Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками на двухгодичный период 2010-2011 годов" (E/CN.7/2011/11-E/CN.15/2011/11, приложение III). (Текст резолюции см. глава I, раздел C, резолюция 54/1.)

18. На своем 9-м заседании 25 марта 2011 года Комиссия одобрила для принятия Экономическим и Социальным Советом проект решения (E/CN.7/2011/L.16), внесенный Соединенными Штатами и Швецией и представленный по рекомендации постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности. (Текст см. глава I, раздел B, проект решения II.)

19. На этом же заседании Комиссия приняла проект резолюции (E/CN.7/2011/L.17), авторами которого являлись Алжир, Гватемала, Дания, Индонезия, Италия, Коста-Рика, Мексика, Норвегия, Пакистан, Соединенные Штаты, Финляндия, Швейцария и Швеция. (Текст см. глава I, раздел C, резолюция 54/10.) Перед принятием проекта резолюции представитель Секретариата зачитал заявление о финансовых последствиях его принятия. (Текст см. документ E/CN.7/2011/CRP.5; размещен на веб-сайте ЮНОДК.) После принятия резолюции представитель Нидерландов, со ссылкой на проект решения, содержащийся в документе E/CN.7/2011/L.16, и проект резолюции, содержащийся в документе E/CN.7/2011/L.17, сделала заявление, в котором подчеркивалась поддержка правительства ее страны предпринимаемым усилиям по улучшению руководства деятельностью и финансового положения ЮНОДК и продлению мандата рабочей группы. Она заявила, что, по мнению ее правительства, хотя постоянная межправительственная рабочая группа

открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и имеет мандат на вынесение рекомендаций, внесение проектов резолюций этот мандат не охватывает. Представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии также сделал заявление, в котором он отметил, что, согласно толкованию правительства его страны, концепция "достаточной доли средств из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций", которая упоминается в пункте 12 резолюции, согласуется с необходимостью дальнейшего упорядочения и рационализации работы Секретариата и других органов Организации Объединенных Наций. Представители обеих стран выразили мнение, что в отличие от того, что прямо указано в пункте 8 документа E/CN.7/2011/9-E/CN.15/2011/9, в распоряжении Комиссии имелись достаточные возможности для подробного обсуждения решения и резолюции.

20. На том же заседании Комиссия одобрила для принятия Экономическим и Социальным Советом проект резолюции (E/CN.7/2011/L.14) в пересмотренном виде, авторами которого являлись Израиль, Индонезия (от имени Группы 77 и Китая), Испания, Италия, Мексика, Польша, Соединенные Штаты, Франция и Швеция. (Текст см. глава I, раздел A, проект резолюции.)

Глава III

Обсуждения за круглым столом

21. Двадцать первого марта 2011 года Комиссия рассмотрела в ходе двух заседаний пункт 5 повестки дня, озаглавленный "Обсуждения за круглым столом" и охватывающий следующие темы:

а) региональное и международное сотрудничество в борьбе с мировой проблемой наркотиков и ее связь с организованной преступностью;

б) активизация применения принципа общей и совместной ответственности в качестве центрального элемента международного сотрудничества в противодействии вызовам, связанным с мировой проблемой наркотиков, согласно соответствующим конвенциям и декларациям Организации Объединенных Наций;

в) рассмотрение основных проблем здравоохранения и общественной безопасности, таких как аддиктивное поведение молодежи и управление транспортным средством в состоянии наркотического опьянения.

22. На рассмотрение Комиссии была представлена записка Секретариата об организации обсуждений за круглым столом на пятьдесят четвертой и пятьдесят пятой сессиях (E/CN.7/2011/8).

Обсуждение за круглым столом по теме регионального и международного сотрудничества в борьбе с мировой проблемой наркотиков и ее связи с организованной преступностью

23. В ходе обсуждения за круглым столом по теме регионального и международного сотрудничества в борьбе с мировой проблемой наркотиков и ее связи с организованной преступностью председательствовал Махмуд Хассан Эламин (Судан).

24. В ходе обсуждения за круглым столом было вновь отмечено, что правовой основой международного сотрудничества и взаимодействия в борьбе с незаконным оборотом наркотиков, а также ориентирами в международных усилиях в области сокращения спроса на наркотики и их предложения служат конвенции о международном контроле над наркотиками и международно-правовые документы о борьбе с транснациональной организованной преступностью. В этом отношении международное сообщество взяло на себя обязательство обеспечить достижение этой совместной цели посредством принятия Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков⁷⁴.

25. В борьбе с мировой проблемой наркотиков необходимо придерживаться сбалансированного и целостного подхода, сочетающего национальные, региональные и многосторонние усилия. Проблему незаконного оборота наркотиков следует рассматривать в более широком контексте организованной

⁷⁴ A/64/92-E/2009/98, раздел II.A.

преступности и при этом учитывать ее негативные последствия для мира, развития и безопасности. В качестве примеров успешного сотрудничества рассматривались меры по налаживанию более тесного профессионального взаимодействия между компетентными органами и по оказанию поддержки подготовке кадров и укреплению профессионального потенциала на двустороннем уровне, а также достижение общего согласия о необходимости разработки согласованных международных стратегий.

26. Упреждающие действия и оперативные меры правоохранительных органов вынуждают наркоторговцев и организованные преступные сети ограничивать свою экспансию и сокращать свою прибыль от незаконного оборота наркотиков. Для обеспечения большей эффективности этих усилий необходимо наладить более тесное взаимодействие между государствами и обеспечить большую оперативность и гибкость в вопросах взаимной правовой помощи и сотрудничества между судебными органами.

27. В качестве одного из направлений дальнейшей работы было предложено осуществлять совместные региональные и международные инициативы по расследованию преступной деятельности правонарушителей, организации контролируемых поставок и обмену информацией и специальными знаниями и опытом в таких областях, как борьба с отмыванием денежных средств, арест имущества и конфискация в гражданско-правовом порядке.

28. Было подчеркнута важное значение обеспечения оптимального соотношения между программами сокращения спроса на наркотики и лечения наркомании и инициативами в правоохранительной области, которые должны дополнять и подкреплять такие программы.

Обсуждение за круглым столом по теме активизации применения принципа общей и совместной ответственности в качестве центрального элемента международного сотрудничества в противодействии вызовам, связанным с мировой проблемой наркотиков, согласно соответствующим конвенциям и декларациям Организации Объединенных Наций

29. В ходе обсуждения за круглым столом по теме активизации применения принципа общей и совместной ответственности в качестве центрального элемента международного сотрудничества в противодействии вызовам, связанным с мировой проблемой наркотиков, согласно соответствующим конвенциям и декларациям Организации Объединенных Наций, председательствовал Ромуло Писарро (Перу), Исполнительный председатель Национальной комиссии по вопросам развития и жизни без наркотиков (DEVIDA).

30. Принятие мер по противодействию мировой проблеме наркотиков является общей и совместной ответственностью и требует широкого и эффективного международного сотрудничества. Для этого необходимо применение комплексного, междисциплинарного, взаимоподкрепляющего и сбалансированного подхода к сокращению спроса и предложения.

31. Рост незаконного производства и оборота наркотиков представляет собой глобальную проблему, решать которую необходимо на национальном, региональном и международном уровнях в соответствии с принципом общей и

совместной ответственности, в том числе за счет расширения технической и финансовой помощи и улучшения ее координации.

32. Незаконный оборот наркотиков представляет собой динамичное явление, о чем свидетельствуют изменения в использовании прекурсоров, появление новых маршрутов и методов незаконного оборота, в том числе с помощью почты и Интернета, производство новых видов наркотиков и возникновение новых районов культивирования.

33. Странам-потребителям следует активнее поддерживать усилия стран-производителей путем оказания технической помощи и содействия разработке законодательной базы и укреплению потенциала.

34. Необходимо развивать обмен информацией на двустороннем, региональном и международном уровнях, расширять совместную деятельность и улучшать взаимодействие между государствами.

35. Некоторые страны добились успехов в борьбе с мировой проблемой наркотиков во многом благодаря международному сотрудничеству. Для закрепления достигнутых результатов необходимо продолжить международное сотрудничество и обратить вспять тенденцию к сокращению объемов помощи. Ослабление международного сотрудничества может негативно отразиться на устойчивости успехов, достигнутых на национальном уровне. Для содействия выявлению областей, в которых можно было бы активизировать сотрудничество, было предложено подготовить доклад о потоках международной помощи.

36. Для воплощения в жизнь принципа совместной ответственности важно наладить обмен опытом и информацией об оптимальных видах практики. В этой связи было упомянуто успешное сотрудничество по линии Юг-Юг в деле сокращения предложения наркотиков и спроса на них, в рамках которого учитывались региональные особенности, характерные для участвующих стран.

37. Результаты, достигнутые в области сокращения предложения наркотиков в некоторых субрегионах Азии, не сопоставимы с достижениями в других регионах, в связи с чем необходимо укреплять приверженность стран назначения увеличению потоков помощи.

38. Необходимо признать и учитывать взаимосвязи между незаконным оборотом наркотиков, отмыванием денежных средств и незаконным оборотом оружия. Незаконный оборот наркотиков также связан с высокими уровнями насилия и коррупции.

39. Принцип совместной ответственности следует применять на справедливой и равной основе. Необходимо критически оценить обязанности каждой страны в области контроля за производством и потреблением наркотиков, оборотом оружия и борьбы с коррупцией.

40. Различия между странами-производителями, странами-потребителями и странами транзита утратили актуальность. Согласно принципу общей и совместной ответственности все страны должны нести ответственность на всех этапах незаконного оборота наркотиков.

41. Совместная ответственность подразумевает совместное использование средств профилактики и контроля, борьбы с отмыванием денег, обеспечения

лечения и ухода, а также наличия надлежащим образом функционирующих пенитенциарных систем. Совместная ответственность означает не поиски виновных, а, скорее, расширение сотрудничества.

Обсуждение за круглым столом по теме основных проблем здравоохранения и общественной безопасности, таких как аддиктивное поведение молодежи и управление транспортным средством в состоянии наркотического опьянения

42. В ходе обсуждения за круглым столом, посвященного рассмотрению основных проблем здравоохранения и общественной безопасности, таких как аддиктивное поведение молодежи и управление транспортным средством в состоянии наркотического опьянения, председательствовал Альберто Грофф (Швейцария).

43. Управление транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения становится все более серьезной проблемой в области общественной безопасности и здравоохранения.

44. Поскольку информация по данной теме весьма разрозненна, государствам-членам и международному сообществу следует прилагать дополнительные усилия, с тем чтобы собрать достоверные данные о масштабах, тенденциях развития и особенностях данного явления, разработать стандартные и недорогие средства предварительного тестирования, а также распространять информацию об успешном опыте использования соответствующих методик.

45. Для борьбы с проблемой аддиктивного поведения, особенно управления транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения, требуются согласованные действия, включая меры по профилактике наркомании и углублению осознания общественностью опасности потребления наркотиков.

46. Управление транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения молодыми людьми является лишь частью более масштабного явления, которое выходит за пределы государственных границ и во все большей степени характеризуется переходом к потреблению сразу нескольких наркотических средств и потреблению в общественных местах.

47. Для предупреждения подобного поведения необходимо проводить последовательную работу, направленную на устранение чувства уязвимости, начиная с как можно более раннего возраста и в разной обстановке (в школе, общине, семье и местах досуга), увязывая ее с мерами по заблаговременному выявлению факта потребления наркотиков и краткосрочному вмешательству, а также, при необходимости, оказанию наркологической помощи и обеспечению медицинского ухода. Такая работа должна проводиться на основе межсекторального подхода на общинном уровне.

48. Актуальной проблемой для многих стран являются разработка и обеспечение соблюдения надлежащего законодательства о борьбе с управлением транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения. В отношении надлежащих пределов и стандартов допустимости проведено лишь ограниченное число исследований и накоплен недостаточный

опыт. Эту работу следует вести при полном уважении человеческого достоинства.

49. Целесообразно наладить более активный обмен опытом по этому и другим вопросам. Хорошей возможностью для такого обмена могли бы стать упоминавшиеся инициативы, осуществляемые в Европе и Северной Америке. Было отмечено, что некоторые государства разработали протоколы исследований, которые можно было бы дополнительно изучить.

50. Правоохранительная деятельность всегда должна быть частью более широкой стратегии, предусматривающей тесные связи с профилактической работой и лечением, особенно с проведением информационно-разъяснительных кампаний среди целевых групп населения, в частности с более целенаправленной работой с молодежью. Сотрудникам правоохранительных органов следует оказывать поддержку посредством расширения профессиональной подготовки.

Глава IV

Осуществление международных договоров о контроле над наркотиками

51. На своих 3-м и 4-м заседаниях 22 и 23 марта 2011 года Комиссия рассмотрела пункт 4 повестки дня, который гласил следующее:

"Осуществление международных договоров о контроле над наркотиками:

- a) изменения в сфере применения контроля над веществами;
- b) Международный комитет по контролю над наркотиками;
- c) международное сотрудничество с целью обеспечить наличие наркотических средств и психотропных веществ для использования в медицинских и научных целях и меры по предупреждению их утечки;
- d) другие вопросы, возникающие в связи с международными договорами о контроле над наркотиками".

52. Для рассмотрения пункта 4 Комиссии были представлены следующие документы:

a) доклад Международного комитета по контролю над наркотиками за 2010 год (E/INCB/2010/1);

b) доклад Международного комитета по контролю над наркотиками о наличии психоактивных средств, находящихся под международным контролем: обеспечение надлежащего доступа для медицинских и научных целей (E/INCB/2010/1/Supp.1);

c) прекурсоры и химические вещества, часто используемые при незаконном изготовлении наркотических средств и психотропных веществ: доклад Международного комитета по контролю над наркотиками за 2010 год о выполнении статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года (E/INCB/2010/4).

53. Со вступительными заявлениями выступили Председатель Международного комитета по контролю над наркотиками (по пункту 4 (b) и (c)), представитель Секретариата (по пункту 4 (c)) и наблюдатель от Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) (по пункту 4 (c)). С заявлениями выступили представители Колумбии (от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна) и наблюдатель от Венгрии (от имени Европейского союза; а также Албании, Андорры, Армении, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Исландии, Лихтенштейна, Норвегии, Республики Молдова, Сан-Марино, Сербии, Турции, Украины, Хорватии и Черногории). Заявления также сделали представители Китая, Индии, Камеруна, Швейцарии, Таиланда, Сальвадора, Судана, Боливарианской Республики Венесуэла, Многонационального Государства Боливия, Марокко, Бельгии, Австралии, Соединенного Королевства, Чили, Соединенных Штатов, Перу и Российской Федерации.

54. Кроме того, с заявлениями выступили наблюдатели от Японии, Мексики, Республики Корея, Шри-Ланки, Хорватии, Филиппин и Индонезии, а также наблюдатели от ВОЗ и Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца.

A. Ход обсуждения

1. Изменения в сфере применения контроля над веществами

55. Ряд выступавших отметили рост масштабов злоупотребления неконтролируемыми веществами во многих регионах. Особая обеспокоенность была выражена в отношении злоупотребления кетамином, над которым в ряде стран был установлен национальный контроль; некоторые ораторы призвали к скорейшему установлению международного контроля над кетамином.

2. Международный комитет по контролю над наркотиками

56. Многие выступавшие высоко оценили доклад Международного комитета по контролю над наркотиками, от которого правительства получают самую актуальную информацию. Два оратора выразили обеспокоенность по поводу того, что в докладе отражается неточная информация, и призвали Комитет в первую очередь учитывать в своем годовом докладе информацию, представленную правительствами, и поддерживать с ними диалог.

57. Многие выступавшие отметили важность соблюдения конвенций о международном контроле над наркотиками. Вновь подтвердив, что главной целью этих международных договоров является охрана здоровья, некоторые ораторы заявили о том, что следует уделять более серьезное внимание сокращению спроса на наркотики.

58. Ряд выступавших подчеркнули важность совместной ответственности в деле осуществления конвенций о международном контроле над наркотиками, отметив необходимость согласования и координации стратегий и политики. Также было указано на необходимость технического сотрудничества с развивающимися странами и оказания им технической помощи и важность обмена информацией, особенно по недавно выявленным веществам.

59. Многие ораторы сослались на тематическую главу доклада Комитета, посвященную связанной с наркотиками коррупции, отметив масштабы и серьезность этой проблемы, а также опасность, которую представляет коррупция с точки зрения международного контроля над наркотиками. Была отмечена необходимость принятия конкретных мер международным сообществом в сотрудничестве с гражданским обществом в целях борьбы с наркокоррупцией.

60. Ряд ораторов признали роль Комитета как глобального координатора в деле содействия осуществлению инициатив в области контроля над прекурсорами. Некоторые выступавшие отметили необходимость более широкого использования онлайн-системы предварительного уведомления об экспорте (PEN-Online), особенно в Африке, и своевременного принятия ответных мер в отношении подозрительных сделок.

61. Было признано, что ключевое значение в деле предотвращения утечки имеет работа Комитета по своевременному представлению странам информации об импорте и экспорте контролируемых на международном уровне веществ.

62. Ряд ораторов сообщили о национальных и региональных мерах, принимаемых с целью решения проблемы синтетических агонистов каннабиноидных рецепторов и наркотиков-аналогов.

3. Международное сотрудничество с целью обеспечить наличие наркотических средств и психотропных веществ для использования в медицинских и научных целях и меры по предупреждению их утечки

63. Многие выступавшие высказали мнение, что задачи обеспечения наличия наркотических средств и психотропных веществ для использования в медицинских и научных целях и предупреждения их утечки не являются взаимоисключающими. Некоторые ораторы настоятельно призывали проявлять бдительность и не допускать, чтобы усилия по расширению предложения наркотических средств приводили к неоправданному смягчению программных установок в области контроля над наркотиками.

64. Многие выступавшие выразили серьезную обеспокоенность в связи с содержащимися в докладе Комитета выводами о том, что 80 процентов населения мира не имеют доступа или имеют лишь ограниченный доступ к опиоидным анальгетикам для использования в целях обезболивания и что около 90 процентов общемирового потребления опиоидных анальгетиков приходится на развитые страны.

65. Многие выступавшие обратили внимание на трудности в деле расширения наличия контролируемых на международном уровне наркотических средств и призвали Международный комитет по контролю над наркотиками, ЮНОДК и ВОЗ принять меры по расширению наличия находящихся под международным контролем наркотических средств для использования в медицинских целях, в том числе на основе наращивания потенциала, осуществления Программы обеспечения доступа к контролируемым лекарственным средствам или подготовки обновленных типовых законов. Некоторые выступавшие подчеркнули важность обеспечения доступности контролируемых на международном уровне лекарственных средств в ценовом отношении.

66. Некоторые ораторы отметили ограниченность национального потенциала в вопросе подготовки исчислений в отношении наркотических средств и психотропных веществ и представления их Международному комитету по контролю над наркотиками и предложили Комитету оказать правительствам помощь в деле выполнения ими своих обязательств по отчетности, в частности путем наращивания соответствующего потенциала их национальных компетентных органов.

4. Другие вопросы, возникающие в связи с международными договорами о контроле над наркотиками

67. Некоторые делегации выразили обеспокоенность по поводу того, что Комитет экспертов ВОЗ по лекарственной зависимости не проводил совещания

для оценки веществ на предмет их возможного включения в списки Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года⁷⁵ и Конвенции о психотропных веществах 1971 года⁷⁶, и, отметив роль Комитета экспертов в системе контроля над наркотиками, призвали как можно скорее возобновить его деятельность.

В. Решения, принятые Комиссией

68. На своем 9-м заседании 25 марта 2011 года Комиссия приняла пересмотренный проект резолюции (E/CN.7/2011/L.3/Rev.1), авторами которого являлись Албания, Венгрия (от имени Европейского союза), Замбия, Зимбабве, Исландия, Канада, Кения, Нигерия, Новая Зеландия, Норвегия, Сальвадор, Сербия, Украина, Уругвай, Хорватия, Чили и Швейцария. (Текст см. глава I, раздел C, резолюция 54/3.)

69. На этом же заседании Комиссия приняла пересмотренный проект резолюции (E/CN.7/2011/L.9/Rev.1), авторами которого являлись Австралия, Аргентина, Венгрия (от имени Европейского союза), Венесуэла (Боливарианская Республика), Замбия, Зимбабве, Израиль, Индонезия, Канада, Кения, Колумбия, Мексика, Нигерия, Новая Зеландия, Норвегия, Перу, Российская Федерация, Сальвадор, Соединенные Штаты, Судан, Таиланд, Уругвай, Филиппины и Чили. (Текст см. глава I, раздел C, резолюция 54/6.) Перед принятием пересмотренного проекта резолюции представитель Секретариата зачитал заявление о финансовых последствиях его принятия. (Текст см. документ E/CN.7/2011/CRP.5; размещен на веб-сайте ЮНОДК.)

70. На этом же заседании Комиссия приняла пересмотренный проект резолюции (E/CN.7/2011/L.5/Rev.1), авторами которого являлись Австралия, Аргентина, Венгрия (от имени Европейского союза), Гватемала, Замбия, Зимбабве, Канада, Кения, Колумбия, Мексика, Нигерия, Новая Зеландия, Норвегия, Пакистан, Перу, Российская Федерация, Сальвадор, Соединенные Штаты, Суринам, Таиланд, Чили и Япония. (Текст см. глава I, раздел C, резолюция 54/8.)

⁷⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 520, No. 7515.

⁷⁶ *Ibid.*, vol. 1019, No. 14956.

Глава V

Осуществление Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков

71. На своих 5-м, 6-м и 7-м заседаниях 23 и 24 марта 2011 года Комиссия рассмотрела пункт 6 повестки дня, который гласил следующее:

"Осуществление Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков:

- a) сокращение спроса на наркотики и связанные с этим меры;
- b) сокращение предложения наркотиков и связанные с этим меры;
- c) борьба с отмыванием денег и расширение сотрудничества в правоохранительной области с целью укрепления международного сотрудничества".

72. Для рассмотрения пункта 6 Комиссии были представлены следующие документы:

a) доклад Секретариата о положении в области злоупотребления наркотиками в мире (E/CN.7/2011/2);

b) доклад Директора-исполнителя о поддержке разработки и осуществления региональных программ Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (E/CN.7/2011/6-E/CN.15/2011/6);

c) доклад Директора-исполнителя о содействии международному сотрудничеству в противодействии вовлечению женщин и девочек в незаконный оборот наркотиков, особенно в качестве курьеров (E/CN.7/2011/7);

d) записка Секретариата о поощрении координации деятельности и согласованности решений Комиссии по наркотическим средствам и Программного координационного совета Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (E/CN.7/2011/10);

e) записка Секретариата о дальнейших мерах по содействию применению оптимальных видов практики и извлеченных уроков для обеспечения устойчивости и целостности программ альтернативного развития и предложении относительно организации международного практикума и конференции по вопросам альтернативного развития (E/CN.7/2011/12);

f) доклад Директора-исполнителя о мерах по защите детей и молодежи от злоупотребления наркотиками (E/CN.7/2011/13);

g) доклад Комиссии по наркотическим средствам о результатах этапа заседаний высокого уровня пятьдесят второй сессии Комиссии по

наркотическим средствам, посвященного прогрессу в реализации целей и задач, поставленных в Политической декларации, принятой Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии (A/64/92-E/2009/98).

73. Со вступительными заявлениями выступили представители Секретариата. С заявлениями выступили наблюдатель от Венгрии (от имени Европейского союза, а также Албании, Андорры, Армении, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Исландии, Лихтенштейна, Норвегии, Республики Молдова, Сербии, Турции, Украины, Хорватии и Черногории) и представитель Колумбии (от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна). Заявления также сделали представители Исламской Республики Иран, Израиля, Австрии, Китая, Испании, Нидерландов, Чили, Чешской Республики, Соединенного Королевства, Пакистана, Соединенных Штатов, Судана, Бразилии, Марокко, Боливарианской Республики Венесуэла, Таиланда, Перу, Колумбии, Российской Федерации и Аргентины. Кроме того, с заявлениями выступили наблюдатели от Гвинеи-Бисау, Кыргызстана, Норвегии, Южной Африки, Португалии, Словакии, Доминиканской Республики, Эквадора, Филиппин, Республики Корея, Японии, Мексики, Индонезии, Алжира, Замбии, Ливана, Нигерии, Турции, Сирийской Арабской Республики, Афганистана, Египта и Зимбабве. Заявления сделали также наблюдатели от Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, ВОЗ, Канадского центра по проблемам злоупотребления психоактивными веществами (от имени Венского комитета НПО) и Общества по защите народов, находящихся в опасности.

А. Ход обсуждения

1. Сокращение спроса на наркотики и связанные с этим меры

74. Многие выступавшие с удовлетворением отметили стабилизацию уровня потребления стимуляторов амфетаминового ряда, каннабиса, кокаина и опиоидов во многих регионах мира, однако выразили беспокойство по поводу роста потребления новых синтетических наркотиков и отпускаемых по рецепту наркотических лекарственных средств. Несколько ораторов выразили обеспокоенность расширением потребления стимуляторов амфетаминового ряда и кокаина в Азии, а также кокаина и каннабиса в Африке. Кроме того, выступавшие высказали обеспокоенность относительно тенденции увеличения масштабов утечки стимуляторов амфетаминового ряда из законных каналов распределения.

75. Многие выступавшие отметили широкую распространенность злоупотребления наркотиками среди женщин и детей. Они подчеркнули необходимость внимательно следить за положением женщин и детей и принимать меры для удовлетворения их потребностей в услугах по профилактике наркомании, лечению и медицинскому уходу.

76. Несколько ораторов вновь указали на важность сбора качественных данных с помощью вопросника к ежегодным докладам для целей контроля за ходом реализации национальных программ, оценки эффективности мероприятий, разработки научно обоснованных стратегий и контроля за осуществлением Плана действий по налаживанию международного

сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков. Ряд выступавших также напомнили о необходимости оказания технической помощи и укрепления потенциала в этой области, а также выявления оптимальных методов работы и обмена передовым опытом.

77. Представители отметили следующие моменты: необходимость принимать меры для решения новых проблем, связанных с потреблением запрещенных наркотиков, особенно среди молодежи, таких как новые синтетические вещества, а также с потреблением не по назначению наркотических лекарственных средств, отпускаемых по рецепту врача; важность мер в области здравоохранения и мер по сокращению спроса на наркотики в качестве важнейших составных частей системы контроля над наркотиками, включая профилактику наркомании (особенно через школу, семью и разъяснительную работу), лечение наркозависимости, социальную реинтеграцию и реабилитацию наркоманов и предотвращение медицинских и социальных последствий злоупотребления наркотиками, таких как инфицирование ВИЧ и гепатитом и передозировка; необходимость основывать стратегии на научных данных и принципе уважения прав человека и человеческого достоинства всех нуждающихся в помощи; несмотря на совершенствование мер по профилактике, лечению и уходу, необходимость в выделении более значительных ресурсов и расширении межсекторального сотрудничества на национальном, региональном и международном уровнях, поскольку охват и качество предоставляемых услуг до сих пор недостаточны, особенно в местах лишения свободы; важность оценки осуществляемых мероприятий; и важнейшая роль неправительственных организаций и гражданского общества.

78. Некоторые выступавшие указали, что одной из составных частей проводимой правительствами их стран политики в области сокращения спроса являются меры по смягчению вреда.

2. Сокращение предложения наркотиков и связанные с этим меры

79. Ряд ораторов отметили, что для эффективной борьбы с незаконным оборотом наркотиков государствам необходимо тщательно собирать информацию о предложении наркотиков и обмениваться соответствующими данными друг с другом. Выступавшие приветствовали информацию о сокращении масштабов незаконного культивирования опийного мака в Афганистане. Было особо указано на необходимость разработки стратегий оказания помощи, предусматривающих меры по обеспечению продовольственной безопасности и созданию устойчивых источников дохода, в качестве основы обеспечения региональной безопасности, благого правления и защиты здоровья местного населения, затронутого проблемой наркотиков. Несколько ораторов отметили рост производства и незаконного оборота каннабиса в своих странах.

80. Представители обсудили также следующие вопросы: необходимость активизации международных усилий по сокращению незаконного культивирования каннабиса; выделение ресурсов и оказание технической помощи; обмен информацией о передовой практике и извлеченных уроках; и важность учета укрепляющихся связей между незаконным оборотом наркотиков и организованной преступностью.

81. Один из ораторов подчеркнул необходимость развития концепции общей и совместной ответственности за пределы ее нынешних рамок и преобразования ее в конкретные действия в целях налаживания конструктивного и реалистического сотрудничества.

82. Несколько выступавших призвали расширить международное сотрудничество с целью сокращения производства запрещенных наркотиков и улучшить координацию инициатив по обеспечению соблюдения законов на море с целью выявления и перехвата незаконно перевозимых партий наркотиков. Было выражено удовлетворение в связи с мерами борьбы с незаконным оборотом кокаина в Западной Африке, принимаемыми в рамках программы Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и ЮНОДК.

83. Серьезную обеспокоенность вызвала глобальная ситуация с изготовлением стимуляторов амфетаминового ряда и обеспечением эффективного контроля за химическими веществами – прекурсорами, причем ораторы заявили об одобрении таких международных инициатив, как проект "Призма", и поддержке универсального использования предварительных уведомлений об экспорте. Несколько выступавших рассказали о конкретных национальных и региональных инициативах, в которых участвуют правительства их стран с целью расширения сотрудничества в борьбе с незаконным оборотом наркотиков. Они также выразили обеспокоенность в отношении тенденции к расширению масштабов утечки химических веществ-прекурсоров из внутренних каналов потребления. Было высказано общее мнение, что сокращение предложения наркотиков в мире является совместной ответственностью, требующей комплексного и сбалансированного подхода на национальном, региональном и международном уровнях.

84. Ряд ораторов призвали увеличить объем технической и финансовой помощи, выделяемой на осуществление программ альтернативного развития, в том числе превентивного. Была подчеркнута необходимость создания законных источников дохода для крестьян, а также необходимость решения проблем нищеты, продовольственной безопасности и других гуманитарных потребностей.

85. Ряд выступавших признали успехи, которых удалось достичь в сокращении незаконного культивирования наркотикосодержащих культур благодаря осуществлению инициатив в области альтернативного развития, включая проекты превентивного альтернативного развития, охватывающих, в том числе, проведение разъяснительной работы, уничтожение посевов и обеспечение законности.

86. Многие выступавшие сообщили Комиссии об усилиях и достижениях своих стран в области сокращения предложения наркотиков на национальном, региональном и международном уровнях, а в качестве успешного примера регионального сотрудничества была приведена Трехсторонняя инициатива. Несколько ораторов приветствовали разработку ЮНОДК новой региональной программы для Афганистана и соседних стран в консультации с государствами-членами из этого региона. Были также отмечены усилия ЮНОДК по расширению инициативы "Парижский пакт" и последние рекомендации партнеров в рамках этой инициативы, касающиеся разработки

более согласованной региональной стратегии в области борьбы с незаконным оборотом наркотиков, контроля за химическими веществами-прекурсорами и сбора оперативной информации о наркопреступности. Некоторые выступавшие также упомянули о комплексной региональной программе для Западной Африки на 2010-2014 годы, разработанной ЮНОДК в тесном сотрудничестве с ЭКОВАС с целью борьбы с организованной преступностью.

3. Борьба с отмыванием денег и расширение сотрудничества в правоохранительной области с целью укрепления международного сотрудничества

87. Некоторые ораторы отметили необходимость борьбы с отмыванием денег, приобретающим все более изощренные формы и транснациональный характер, и призвали укреплять региональное и международное сотрудничество и контроль за соблюдением международных норм. Они отдали должное усилиям ЮНОДК по оказанию технической помощи в вопросах борьбы с отмыванием денег и подчеркнули необходимость дальнейшего укрепления потенциала в данной области, особенно применительно к правоохранительным органам.

88. Несколько выступавших предложили подробнее изучить вопрос об эффективности мер борьбы с отмыванием денег, особенно в связи с конфискацией доходов от преступлений, поскольку конфискуемые суммы по-прежнему остаются намного меньше объема денежных средств, отмываемых через финансовую систему.

В. Решения, принятые Комиссией

89. На своем 9-м заседании 25 марта 2011 года Комиссия приняла пересмотренный проект резолюции (E/CN.7/2011/L.2/Rev.2), авторами которого являлись Австралия, Албания, Алжир, Бразилия, Венгрия (от имени Европейского союза), Израиль, Казахстан, Канада, Китай, Коста-Рика, Мексика, Нигерия, Норвегия, Перу, Российская Федерация, Соединенные Штаты, Судан, Уругвай и Чили. (Текст см. глава I, раздел C, резолюция 54/2.) Перед принятием пересмотренного проекта резолюции представитель Секретариата зачитал заявление о финансовых последствиях его принятия. (Текст см. документ E/CN.7/2011/CRP.5; размещен на веб-сайте ЮНОДК.)

90. На этом же заседании Комиссия приняла пересмотренный проект резолюции (E/CN.7/2011/L.4/Rev.1), авторами которого являлись Венгрия (от имени Европейского союза), Индонезия (от имени Группы 77 и Китая) и Мексика. (Текст см. глава I, раздел C, резолюция 54/4.) Перед принятием пересмотренного проекта резолюции представитель Секретариата зачитал заявление о финансовых последствиях его принятия. (Текст см. документ E/CN.7/2011/CRP.5; размещен на веб-сайте ЮНОДК.)

91. На этом же заседании Комиссия приняла пересмотренный проект резолюции (E/CN.7/2011/L.7/Rev.1), авторами которого являлись Австралия, Албания, Аргентина, Буркина-Фасо, Венгрия (от имени Европейского союза), Израиль, Канада, Кения, Ливан, Мексика, Нигерия, Новая Зеландия, Норвегия, Российская Федерация, Сальвадор, Сербия, Соединенные Штаты, Украина, Уругвай, Филиппины, Хорватия и Швейцария. (Текст см. глава I, раздел C,

резолюция 54/5.) Перед принятием пересмотренного проекта резолюции представитель Секретариата зачитал заявление о финансовых последствиях его принятия. (Текст см. документ Е/CN.7/2011/CRP.5; размещен на веб-сайте ЮНОДК.)

92. На этом же заседании Комиссия приняла пересмотренный проект резолюции (Е/CN.7/2011/L.11/Rev.1), авторами которого являлись Австралия, Армения, Беларусь, Буркина-Фасо, Венгрия (от имени Европейского союза), Индия, Казахстан, Ливан, Мексика, Нигерия, Норвегия, Пакистан, Перу, Республика Молдова, Российская Федерация, Сербия, Соединенные Штаты, Украина и Япония. (Текст см. глава I, раздел С, резолюция 54/7.) Перед принятием пересмотренного проекта резолюции представитель Секретариата зачитал заявление о финансовых последствиях его принятия. (Текст см. документ Е/CN.7/2011/CRP.5, размещен на веб-сайте ЮНОДК.)

93. На этом же заседании Комиссия приняла пересмотренный проект резолюции (Е/CN.7/2011/L.8/Rev.1), авторами которого являлись Австралия, Албания, Алжир, Андорра, Буркина-Фасо, Венгрия (от имени Европейского союза), Зимбабве, Израиль, Канада, Кения, Мексика, Нигерия, Норвегия, Пакистан, Панама, Перу, Сербия, Украина, Хорватия, Чили, Южная Африка и Япония. (Текст см. глава I, раздел С, резолюция 54/9.) Перед принятием пересмотренного проекта резолюции представитель Секретариата зачитал заявление о финансовых последствиях его принятия. (Текст см. документ Е/CN.7/2011/CRP.5, размещен на веб-сайте ЮНОДК.)

94. На этом же заседании Комиссия приняла пересмотренный проект резолюции (Е/CN.7/2011/L.6/Rev.2), авторами которого являлись Алжир, Аргентина, Буркина-Фасо, Венгрия, Гватемала, Замбия, Испания, Канада, Коста-Рика, Кыргызстан, Ливан, Мексика, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Пакистан, Перу, Польша, Португалия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Чили, Швейцария и Эстония. (Текст см. глава I, раздел С, резолюция 54/11.) После принятия пересмотренного проекта резолюции представитель Германии заявил, что правительство его страны поддерживает укрепление роли гражданского общества, которая является решающей в борьбе с запрещенными наркотиками, как об этом свидетельствует вклад неправительственных организаций в проведении на двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи обзора вопросов борьбы с мировой проблемой наркотиков, и выразил, со ссылкой на пункт 2 этой резолюции, надежду на то, что содержащаяся в этом пункте условная оговорка не будет использована для ограничения роли гражданского общества. Представитель Российской Федерации заявил, что формулировка пункта 2 абсолютно ясна и что в этом пункте имеется в виду именно то, что в нем сказано.

95. На этом же заседании Комиссия приняла пересмотренный проект резолюции (Е/CN.7/2011/L.12/Rev.1), авторами которого являлись Индонезия (от имени Группы 77 и Китая), Мексика, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты и Уругвай. (Текст см. глава I, раздел С, резолюция 54/12.)

96. На этом же заседании Комиссия приняла в пересмотренном виде проект резолюции (Е/CN.7/2011/L.15), авторами которого являлись Австралия, Аргентина, Венгрия (от имени Европейского союза), Кения, Коста-Рика,

Мексика, Нигерия, Новая Зеландия, Норвегия, Сальвадор, Соединенные Штаты, Уругвай, Хорватия и Швейцария. (Текст см. глава I, раздел С, резолюция 54/13.) Перед принятием этого проекта резолюции представитель Германии подчеркнул особую важность этого проекта резолюции и стратегии Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу "Сведение к нулю" на 2011-2015 годы, а также тех мер, которые намечены в *Техническом руководстве ВОЗ, ЮНОДК и ЮНЭЙДС для стран по разработке целей в рамках концепции обеспечения универсального доступа к профилактике, лечению и уходу в связи с ВИЧ-инфекцией среди потребителей инъекционных наркотиков*⁷⁷, о котором говорится в пункте 3 этой резолюции.

97. На этом же заседании Комиссия приняла пересмотренный проект резолюции (Е/CN.7/2011/L.13/Rev.1), автором которого являлась Индонезия (от имени Группы 77 и Китая.) (Текст см. глава I, раздел С, резолюция 54/15.)

⁷⁷ *Техническое руководство ВОЗ, ЮНОДК и ЮНЭЙДС для стран по разработке целей в рамках концепции обеспечения универсального доступа к профилактике, лечению и уходу в связи с ВИЧ-инфекцией среди потребителей инъекционных наркотиков* (Всемирная организация здравоохранения, Женева, 2009 год).

Глава VI

Положение в области незаконного оборота наркотиков в мире и рекомендации вспомогательных органов Комиссии

98. На своем 7-м заседании 24 марта 2011 года Комиссия рассмотрела пункт 7 повестки дня, озаглавленный "Положение в области незаконного оборота наркотиков в мире и рекомендации вспомогательных органов Комиссии". Для рассмотрения этого пункта Комиссии были представлены следующие документы:

а) доклад Секретариата о положении в области незаконного оборота наркотиков в мире (E/CN.7/2011/4);

б) доклад Секретариата о мерах, принятых вспомогательными органами Комиссии по наркотическим средствам (E/CN.7/2011/5).

99. Также на 7-м заседании с вступительным заявлением по пункту 7 повестки дня выступил представитель Секретариата. Заявления сделали представитель Китая и наблюдатели от Республики Корея и Эквадора. С заявлениями выступили также наблюдатели от Международной ассоциации за снижение вреда и фонда "Ментор фаундэйшн".

A. Ход обсуждения

100. Представители с удовлетворением отметили рекомендации вспомогательных органов Комиссии и представили информацию о своих инициативах в области контроля над наркотиками, в том числе о мероприятиях, осуществляемых в рамках регионального сотрудничества.

101. Представитель Чили подтвердил предложение своего правительства выступить принимающей стороной двадцать первого Совещания руководителей национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках стран Латинской Америки и Карибского бассейна.

B. Решения, принятые Комиссией

102. На своем 9-м заседании 25 марта 2011 года Комиссия приняла пересмотренный проект резолюции (E/CN.7/2011/L.10/Rev.1), авторами которого являлись Австралия, Венгрия (от имени Европейского союза), Иран (Исламская Республика) (от имени Группы 77 и Китая) и Кения (от имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы государств Африки). (Текст см. глава I, раздел C, резолюция 54/14.)

Глава VII

Предварительная повестка дня пятьдесят пятой сессии Комиссии по наркотическим средствам

103. На своем 8-м заседании 25 марта 2011 года Комиссия рассмотрела пункт 8 повестки дня, озаглавленный "Предварительная повестка дня пятьдесят пятой сессии Комиссии". Для рассмотрения этого пункта Комиссии был представлен проект предварительной повестки дня, подготовленный расширенным бюро Комиссии (E/CN.7/2011/L.18).

104. Председатель Комиссии сделала вступительное заявление.

Решения, принятые Комиссией

105. На своем 8-м заседании 25 марта 2011 года Комиссия одобрила предварительную повестку дня пятьдесят пятой сессии Комиссии (E/CN.7/2011/L.18). (Текст см. глава I, раздел В, проект решения I.)

Глава VIII

Прочие вопросы

106. На своем 8-м заседании 25 марта 2011 года Комиссия рассмотрела пункт 9 повестки дня, озаглавленный "Прочие вопросы". В рамках этого пункта повестки дня никаких вопросов поднято не было.

Глава IX

Утверждение доклада Комиссии о работе ее пятьдесят четвертой сессии

107. На своем 9-м заседании 25 марта 2011 года Комиссия рассмотрела пункт 10 повестки дня, озаглавленный "Утверждение доклада Комиссии о работе ее пятьдесят четвертой сессии". Докладчик представил проект доклада (E/CN.7/2011/L.1 и Add.1-5).

108. На этом же заседании Комиссия утвердила доклад о работе своей пятьдесят четвертой сессии с внесенными в него устными поправками. Перед утверждением доклада представитель Российской Федерации выразил обеспокоенность своей делегации тем фактом, что в резолюциях Комиссии не отражены соответствующие резолюции Совета Безопасности о противодействии незаконному обороту наркотиков и утечке прекурсоров.

Глава X

Организация работы сессии и административные вопросы

А. Неофициальные предсессионные консультации

109. На своей возобновленной пятьдесят третьей сессии, состоявшейся в Вене 2 декабря 2010 года, Комиссия одобрила рекомендацию расширенного бюро о проведении перед началом пятьдесят четвертой сессии неофициальных консультаций для рассмотрения проектов резолюций, представленных до начала сессии, а также предварительной повестки дня пятьдесят пятой сессии, вопросов, связанных с проведением обсуждений за круглым столом, и других организационных вопросов, касающихся пятьдесят четвертой сессии.

110. На неофициальном предсессионном консультативном совещании, проведенном 18 марта 2011 года под руководством первого заместителя Председателя, Комиссия в предварительном порядке рассмотрела проекты резолюций, представленные до начала сессии, и обсудила организационные вопросы, касающиеся пятьдесят четвертой сессии, в том числе вопрос о составлении доклада о ее работе.

В. Открытие и продолжительность сессии

111. Комиссия провела свою пятьдесят четвертую сессию в Вене с 21 по 25 марта 2011 года. Комиссия провела в общей сложности девять пленарных заседаний и семь заседаний Комитета полного состава и посвятила два заседания обсуждениям за круглым столом. После открытия сессии Председателем Комиссии участники почтили минутой молчания память жертв недавнего разрушительного землетрясения и цунами в Японии. На 1-м заседании 21 марта со вступительными заявлениями выступили Директор-исполнитель ЮНОДК, представители Исламской Республики Иран (от имени Группы 77 и Китая) и Кении (от имени Группы государств Африки), наблюдатель от Сирийской Арабской Республики (от имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы государств Азии), представитель Колумбии (от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна) и наблюдатель от Венгрии (от имени Европейского союза). С заявлениями выступили также министр по делам детей и пожилых Швеции, министр внутренних дел и генеральный секретарь Центрального управления по контролю над наркотиками Исламской Республики Иран, директор Федеральной службы Российской Федерации по контролю за оборотом наркотиков, исполнительный председатель Национальной комиссии Перу по вопросам развития и жизни без наркотиков (DEVIDA), министр по вопросам налогов и сборов и помощник министра здравоохранения Новой Зеландии, министр по социальным вопросам Индонезии, уполномоченный федерального правительства Германии по борьбе с наркотиками, заместитель министра иностранных дел Многонационального Государства Боливия, помощник секретаря Бюро по вопросам международной борьбы с наркотиками и правоохранительной деятельности Государственного

департамента Соединенных Штатов Америки и первый заместитель министра внутренних дел Беларуси. На 2-м заседании 22 марта 2011 года со вступительными заявлениями выступили чрезвычайный секретарь Управления по налогам и сборам Министерства финансов Индии, полномочный представитель правительства по вопросам реализации Национального плана борьбы с наркотиками Испании, генеральный секретарь Государственного секретариата Уругвая по контролю над наркотиками, председатель Комитета по борьбе с наркобизнесом и контролю оборота наркотиков Казахстана, министр канцелярии премьер-министра и председатель Национальной комиссии по надзору и контролю над наркотиками Лаосской Народно-Демократической Республики, заместитель министра внутренних дел Афганистана по вопросам борьбы с наркотиками, генеральный директор Генерального департамента по контролю над наркотиками Саудовской Аравии и председатель Межведомственной комиссии по борьбе с наркотиками и наркозависимостью Франции.

C. Участники

112. В работе сессии приняли участие представители 48 государств – членов Комиссии (Ботсвана, Свазиленд, Сьерра-Леоне, Уганда и Эфиопия представлены не были). На сессии также присутствовали наблюдатели от 69 других государств – членов Организации Объединенных Наций, а также наблюдатели от государств, не являющихся ее членами, четыре представителя организаций системы Организации Объединенных Наций и наблюдатели от 16 межправительственных организаций, 60 неправительственных организаций и 2 других организаций. Список участников содержится в документе E/CN.7/2011/INF.2/Rev.1.

D. Выборы должностных лиц

113. В разделе I своей резолюции 1999/30 Экономический и Социальный Совет постановил, чтобы начиная с 2000 года Комиссия по наркотическим средствам в конце своей сессии избирала бюро на следующую сессию и поощряла его к тому, чтобы оно играло активную роль в подготовке очередных, а также межсессионных совещаний Комиссии, с тем чтобы Комиссия могла обеспечивать непрерывное и действенное директивное руководство программой по наркотикам ЮНОДК. В соответствии с правилом 16 правил процедуры функциональных комиссий Совета должностные лица Комиссии выполняют свои обязанности до избрания их преемников и могут быть переизбраны.

114. В соответствии с разделом I резолюции 1999/30 Экономического и Социального Совета и правилом 15 правил процедуры функциональных комиссий Совета Комиссия в конце своей возобновленной пятьдесят третьей сессии 2 декабря 2010 года открыла свою пятьдесят четвертую сессию с единственной целью избрания бюро для этой сессии. На этом заседании Комиссия избрала Председателя, трех заместителей Председателя и Докладчика.

115. Должностными лицами Комиссии на пятьдесят четвертой сессии являлись следующие лица:

<i>Должность</i>	<i>Регион</i>	<i>Должностное лицо</i>
<i>Председатель</i>	Государства Восточной Европы	Вероника Кучинова Смиголова (Чешская Республика)
<i>Первый заместитель Председателя</i>	Государства Западной Европы и другие государства	Альберто Грофф (Швейцария)
<i>Второй заместитель Председателя</i>	Государства Латинской Америки и Карибского бассейна	Антонио Гарсиа Ревилья (Перу)
<i>Третий заместитель Председателя</i>	Государства Африки	Махмуд Хассан Эламин (Судан)
<i>Докладчик</i>	Государства Азии	Марван ад-Добхани (Йемен)

116. Для оказания Председателю Комиссии помощи в решении организационных вопросов была создана группа в составе председателей пяти региональных групп (представителей Бельгии, Кении и Колумбии и наблюдателей от Сирийской Арабской Республики и Словении), наблюдателя от Венгрии (от имени Европейского союза) и представителя Исламской Республики Иран (от имени Группы 77 и Китая). Члены этой группы и избранные должностные лица образовали расширенное бюро, как это предусмотрено в резолюции 1991/39 Экономического и Социального Совета. В ходе пятьдесят четвертой сессии Комиссии расширенное бюро провело заседания 22 и 24 марта 2011 года для рассмотрения вопросов, связанных с организацией работы.

Е. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы

117. На своем 1-м заседании 21 марта 2011 года Комиссия на основе консенсуса утвердила свою предварительную повестку дня и организацию работы с внесенными в нее устными поправками (E/CN.7/2011/1), окончательно согласованные в ходе межсессионных совещаний и на возобновленной пятьдесят третьей сессии в соответствии с решением 2010/244 Экономического и Социального Совета.

Ф. Документация

118. Было отмечено, что перечень документов, представленных Комиссии на ее пятьдесят четвертой сессии (Е/CN.7/2011/CRP.6), будет размещен на веб-сайте ЮНОДК.

Г. Закрытие сессии

119. На своем 9-м заседании 25 марта 2011 года Директор-исполнитель ЮНОДК выступил с заключительным заявлением. Заключительное заявление также сделал наблюдатель от Венгрии (от имени Европейского союза). Председатель Комиссии также выступила с заключительным заявлением.